



# County of Orange سلامتی رفتار کتابچه افراد تحت پوشش

خدمات تخصصی سلامت روان و سیستم توزیع سازماندهی شده مصرف مواد  
مخدر

405 W. 5th St.  
Santa Ana, CA 92701  
Integrated 24/7 Access Line 1(800)723-8641

Farsi

[www.ochealthinfo.com/MHP](http://www.ochealthinfo.com/MHP) | [www.ochealthinfo.com/DMC-ODS](http://www.ochealthinfo.com/DMC-ODS)

# LANGUAGE TAGLINE

## English Tagline

ATTENTION: If you need help in your language call 1-855-625-4657 (TTY: 711). Aids and services for people with disabilities, like documents in braille and large print, are also available. Call 1-866-308-3074 (TTY: 711). These services are free of charge.

## (Arabic) الشعار بالعربية

يُرجى الانتباه: إذا احتجت إلى المساعدة بلغتك، فاتصل بـ 1-855-625-4657 (TTY: 711). توفر أيضًا المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل المستندات المكتوبة بطريقة برييل والخط الكبير. اتصل بـ 1-866-308-3074 (TTY: 711). هذه الخدمات مجانية.

## Հայերեն պիտակ (Armenian)

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ: Եթե Ձեզ օգնություն է հարկավոր Ձեր լեզվով, զանգահարեք 1-855-625-4657 (TTY: 711): Կան նաև օժանդակ միջոցներ ու ծառայություններ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար, օրինակ՝ բրայլի գրատիպով ու խոշորատար տպագրված նյութեր: Զանգահարեք 1-866-308-3074 (TTY: 711): Այդ ծառայություններն անվճար են:

## ខ្មែរ ជាតិភាសា (Cambodian)

ចំណាំ៖ បើមួយ ត្រូវ ការជំនួយ ជាតិភាសា បស់អ្នក សូម ទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-855-625-4657 (TTY: 711)។ ជំនួយ នឹង សេវាកម្ម សម្រាប់ ដនពិការ ផ្លូវជាមុនសារសរសេរជាមក្ស្យរដុស សម្រាប់ដនពិការអ្នក បូងកសារសរសេរជាមក្ស្យរបញ្ចប់ កំណត់រកបានដៃខែឆ្នាំ ទូរស័ព្ទមកលេខ 1-866-308-3074 (TTY: 711)។ សេវាកម្មទាំងនេះមិនគឺជាអ្នកឈ្មោះ។

## 简体中文标语 (Chinese)

请注意：如果您需要以您的母语提供帮助，请致电 1-855-625-4657 (TTY: 711)。另外还提供针对残疾人士的帮助和服务，例如盲文和需要较大字体阅读，也是方便取用的。请致电 1-866-308-3074 (TTY: 711)。这些服务都是免费的。

## مطلوب به زبان فارسي (Farsi)

توجه: اگر می خواهید به زبان خود کمک دریافت کنید، با 1-855-625-4657 (TTY: 711) تماس بگیرید. کمکها و خدمات مخصوص افراد دارای معلولیت، مانند نسخه های خط بربل و چاپ با حروف بزرگ، نیز موجود است. با 1-866-308-3074 (TTY: 711) تماس بگیرید. این خدمات رایگان ارائه می شوند.

## हिंदी टैगलाइन (Hindi)

ध्यान दें: अगर आपको अपनी भाषा में सहायता की आवश्यकता है तो 1-855-625-4657 (TTY: 711) पर कॉल करें। अशक्तता वाले लोगों के लिए सहायता और सेवाएं, जैसे ब्रेल और बड़े प्रिंट में भी दस्तावेज़ उपलब्ध हैं। 1-866-308-3074 (TTY: 711) पर कॉल करें। ये सेवाएं नि:शुल्क हैं।

## **Nqee Lus Hmoob Cob (Hmong)**

CEEB TOOM: Yog koj xav tau kev pab txhais koj hom lus hu rau 1-855-625-4657 (TTY: 711). Muaj cov kev pab txhawb thiab kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab, xws li puav leej muaj ua cov ntawv su thiab luam tawm ua tus ntawv loj. Hu rau 1-866-308-3074 (TTY: 711). Cov kev pab cuam no yog pab dawb xwb.

## **日本語表記 (Japanese)**

注意日本語での対応が必要な場合は 1-855-625-4657 (TTY: 711)へお電話ください。点字の資料や文字の拡大表示など、障がいをお持ちの方のためのサービスも用意しています。 1-866-308-3074 (TTY: 711)へお電話ください。これらのサービスは無料で提供しています。

## **한국어 태그라인 (Korean)**

유의사항: 귀하의 언어로 도움을 받고 싶으시면 1-855-625-4657 (TTY: 711) 번으로 문의하십시오. 점자나 큰 활자로 된 문서와 같이 장애가 있는 분들을 위한 도움과 서비스도 이용 가능합니다. 1-866-308-3074 (TTY: 711) 번으로 문의하십시오. 이러한 서비스는 무료로 제공됩니다.

## **ລາວພາສາການ (Laotian)**

ປະກາດ: ຖ້າທ່ານຕົ້ນງານຄວາມຈຸ່ວຍເຫຼືອໃນພາສາຂອງທ່ານໃຫ້ໄທທາເບີ 1-855-625-4657 (TTY: 711). ໜັງມີຄວາມຈຸ່ວຍເຫຼືອແລະການບໍລິການສໍາວັບຄືນຝຶການ  
ເຈົ້ານອກະນານທີ່ເປັນອັກກອນບູນແວມີຕາມີມໃຫຍ່ ໃຫ້ໄທທາເບີ 1-866-308-3074 (TTY: 711).  
ການບໍລິການເຫຼື່ານີ້ບໍ່ຕ້ອງແນລ້າໃຈຊັ້ນໄດ້.

## **Mien Tagline (Mien)**

LONGC HNYOUV JANGX LONGX OC: Beiv taux meih qiemx longc mienh tengx faan benx meih nyei waac nor douc waac daaih lorx taux 1-855-625-4657 (TTY: 711). Liouh lorx jauv-louc tengx aengx caux nzie gong bun taux ninh mbuo wuaaic fangx mienh, beiv taux longc benx nzangc-pokc bun hluo mbiutc aengx caux aamz mborqv benx domh sou se mbenc nzoih bun longc. Douc waac daaih lorx 1-866-308-3074 (TTY: 711). Naaiv deix nzie weih gong-bou jauv-louc se benx wang-henh tengx mv zuqc cuotv nyaanh oc.

## **ਪੰਜਾਬੀ ਟੈਗਲਾਈਨ (Punjabi)**

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕਾਲ ਕਰੋ 1-855-625-4657 (TTY: 711). ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬ੍ਰੂਲ ਅਤੇ ਮੋਟੀ ਛਪਾਈ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਕਾਲ ਕਰੋ 1-866-308-3074 (TTY: 711). ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫਤ ਹਨ।

## **Русский слоган (Russian)**

ВНИМАНИЕ! Если вам нужна помощь на вашем родном языке, звоните по номеру 1-855-625-4657 (линия TTY: 711). Также предоставляются средства и услуги для людей с ограниченными возможностями, например документы крупным шрифтом или шрифтом Брайля. Звоните по номеру 1-866-308-3074 (линия TTY: 711). Такие

услуги предоставляются бесплатно.

### **Mensaje en español (Spanish)**

ATENCIÓN: si necesita ayuda en su idioma, llame al 1-855-625-4657 (TTY: 711). También ofrecemos asistencia y servicios para personas con discapacidades, como documentos en braille y con letras grandes. Llame al 1-866-308-3074 (TTY: 711). Estos servicios son gratuitos.

### **Tagalog Tagline (Tagalog)**

ATENSIYON: Kung kailangan mo ng tulong sa iyong wika, tumawag sa 1-855-625-4657 (TTY: 711). Mayroon ding mga tulong at serbisyo para sa mga taong may kapansanan, tulad ng mga dokumento sa braille at malaking print. Tumawag sa 1-866-308-3074 (TTY: 711). Libre ang mga serbisyo ito.

### **แท็กไลน์ภาษาไทย (Thai)**

โปรดทราบ: หากคุณต้องการความช่วยเหลือเป็นภาษาของคุณ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข 1-855-625-4657 (TTY: 711) นอกจากนี้ ยังพร้อมให้ความช่วยเหลือและบริการต่าง ๆ สำหรับบุคคลที่มีความพิการ เช่น เอกสารต่าง ๆ ที่เป็นอักษรเบรลล์และเอกสารที่พิมพ์ด้วยตัวอักษรขนาดใหญ่ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข 1-866-308-3074 (TTY: 711) ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับบริการเหล่านี้

### **Примітка українською (Ukrainian)**

УВАГА! Якщо вам потрібна допомога вашою рідною мовою, телефонуйте на номер 1-855-625-4657 (TTY: 711). Люди з обмеженими можливостями також можуть скористатися допоміжними засобами та послугами, наприклад, отримати документи, надруковані шрифтом Брайля та великим шрифтом. Телефонуйте на номер 1-866-308-3074 (TTY: 711). Ці послуги безкоштовні.

### **Khẩu hiệu tiếng Việt (Vietnamese)**

CHÚ Ý: Nếu quý vị cần trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình, vui lòng gọi số 1-855-625-4657 (TTY: 711). Chúng tôi cũng hỗ trợ và cung cấp các dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi Braille và chữ khổ lớn (chữ hoa). Vui lòng gọi số 1-866-308-3074 (TTY: 711). Các dịch vụ này đều miễn phí.

## فهرست محتویات



6.....	زبان ها و فرمت های دیگر.....
7 .....	اطلاعات تماس با کانتی.....
8.....	هدف این کتابچه راهنمای.....
8.....	اطلاعات خدمات سلامتی رفتار.....
13.....	دسترسی به خدمات سلامتی رفتار.....
20.....	انتخاب ارائه دهنده.....
	حق شما برای دسترسی به سوابق سلامتی رفتار
	و اطلاعات فهرست ارائه دهنده با استفاده از
23.....	دستگاه های هوشمند.....
24.....	حدودیت خدمات.....
45.....	خدمات قابل ارائه از طریق تلفن یا از راه دور..
46.....	فرآیند حل مشکل: ثبت شکایت، درخواست تجدید نظر یا درخواست دادرسی منصفانه ایالتی.....
59.....	وصیت پزشکی.....
61.....	حقوق و مسئولیت.....
72.....	اطلاعیه عدم تبعیض.....

=+++

## زبان ها و قالب های دیگر

### زبان های دیگر

اگر به زبان خود به کمک نیاز دارید، با شماره 711-888-625-4657 (TTY: 711) تماس بگیرید. وسایل کمکی و خدماتی برای افراد دارای معلولیت، مانند اسناد بریل و چاپ درشت نیز موجود است. با شماره 711-866-308-3074 (TTY: 711) تماس بگیرید. این خدمات رایگان است.

### فرمت های دیگر

شما می توانید این اطلاعات را در فرمت های دیگر مانند بریل، فونت سایز 20 نقطه ای چاپ بزرگ، صدا و فرمت های الکترونیکی قابل دسترس بدون هیچ هزینه ای دریافت کنید. با شماره تلفن کانتی که روی جلد این کتابچه راهنمای ذکر شده است (TTY: 711) تماس بگیرید. تماس رایگان است.

### خدمات مترجم شفاهی

این کانتی خدمات ترجمه شفاهی را از یک مترجم واجد شرایط به صورت 24 ساعته و بدون هیچ هزینه ای برای شما ارائه می دهد. شما مجبور نیستید از یکی از اعضای خانواده یا دوست خود به عنوان مترجم استفاده کنید. ما از استفاده از افراد زیر سن قانونی به عنوان مترجم جلوگیری می کنیم، مگر اینکه شرایط اضطراری باشد. خدمات مترجمی، زبانی و فرهنگی بدون هیچ هزینه ای برای شما در دسترس هستند. کمک 24 ساعت شبانه روز و 7 روز هفته در دسترس است. برای کمک به زبان یا دریافت این کتابچه راهنمای به زبانی دیگر، با شماره تلفن کانتی که روی جلد این کتابچه راهنمای ذکر شده است (TTY: 711) تماس بگیرید.

## اطلاعات تماس با کانتی

ما اینجا هستیم تا کمک کنیم. اطلاعات تماس کانتی زیر به شما کمک می کند تا خدمات مورد نیاز خود را دریافت کنید.

شماره تلفن کانتی: 866-308-3074

خط دسترسی کانتی 7 روز هفته / 800-723-8641 : 7/24

وب سایت های سلامت رفتاری کانتی:

خدمات تخصصی سلامت روان [www.ochealthinfo.com/MHP](http://www.ochealthinfo.com/MHP)

خدمات اختلال مصرف مواد [www.ochealthinfo.com/DMC-ODS](http://www.ochealthinfo.com/DMC-ODS)

وب سایت دایرکتوری ارائه دهنده کانتی: [www.ochealthcareagency.com/mhp](http://www.ochealthcareagency.com/mhp)

اگر فکر خودکشی داشته باشم با چه کسی تماس بگیرم؟

اگر شما یا کسی که می شناسید در بحران هستید، لطفاً با شماره پیشگیری خودکشی و بحران راه نجات به شماره 988 یا

خط نجات ملی پیشگیری از خودکشی به شماره (8255-273-TALK 1-800) تماس بگیرید. چت در

<https://988lifeline.org> در دسترس است.

برای دسترسی به برنامه های ناحیه خود، لطفاً با خط دسترسی 7/24 ذکر شده در بالا تماس بگیرید.

## هدف این کتابچه راهنمایی

### چرا خواندن این کتاب مهم است؟

کانتی شما دارای یک طرح سلامت روان است که خدمات سلامت روان را ارائه می دهد که به عنوان "خدمات سلامت روان تخصصی" شناخته می شود. علاوه بر این، کانتی شما دارای یک سیستم توزیع سازماندهی شده مصرف مواد مخدر مدلیک است که خدماتی را برای درمان مصرف الکل یا مواد مخدر ارائه می دهد که به عنوان "خدمات اختلال مصرف مواد مخدر" شناخته می شود. این خدمات با هم به عنوان "خدمات سلامت رفتاری" شناخته می شوند و مهم است که اطلاعاتی در مورد این خدمات داشته باشید تا بتوانید مراقبت های مورد نیاز خود را دریافت کنید. این کتابچه راهنمایی شما و نحوه دریافت مراقبت را توضیح می دهد. همچنین به بسیاری از سوالات شما پاسخ خواهد داد.

شما یاد خواهید گرفت:

چگونه خدمات سلامت رفتاری را از طریق کانتی خود دریافت کنیم.

به چه مزایایی می توانید دسترسی داشته باشید.

اگر سوال یا مشکلی دارید چه باید کرد.

حقوق و مسئولیت های شما به عنوان عضوی از کانتی شما.

اگر اطلاعات تکمیلی در مورد کانتی شما وجود داشته باشد، ممکن است در انتهای این کتابچه راهنمای ذکر شود.

اگر اکنون این کتاب را نمی خوانید، باید آن را نگه دارید تا بعدا بتوانید آن را بخوانید. این کتاب قرار است همراه با کتابی که هنگام ثبت نام برای مزایای مدلیک خود دریافت کرده اید، استفاده شود. اگر در مورد مزایای مدلیک خود سؤالی دارید، با استفاده از شماره تلفن روی این کتاب با کانتی تماس بگیرید.

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد مدلیک به کجا می توانم مراجعه کنم؟

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد مدلیک به وب سایت وزارت خدمات بهداشتی و درمانی در

برای مراجعه کنید <https://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/eligibility/Pages/Beneficiaries.aspx>

## اطلاعات خدمات سلامتی رفتار

چگونه بفهمیم که شما یا کسی که می‌شناسید به کمک نیاز دارید؟

بسیاری از افراد روزهای سختی را در زندگی پشت سر می‌گذارند و ممکن است شرایط سلامت روان یا مصرف مواد مخدر را تجربه کنند. مهمترین چیزی که باید به خاطر بسپارید این است که کمک در دسترس است. اگر شما یا یکی از اعضای خانواده تان واجد شرایط مدبکل هستید و به خدمات سلامت رفتاری نیاز دارید، باید با خط دسترسی شبانه روزی 7/24 که روی جلد این کتابچه راهنمای ذکر شده است تماس بگیرید. طرح مراقبت مدیریت شده شما همچنین می‌تواند به شما کمک کند تا در صورتی که معنقد است شما یا یکی از اعضای خانواده به خدمات سلامت رفتار نیاز دارید که طرح مراقبت مدیریت شده پوشش نمی‌دهد، با کانتی خود تماس بگیرید. کانتی شما به شما کمک می‌کند تا ارائه دهنده ای برای خدماتی که ممکن است نیاز داشته باشد پیدا کنید.

لیست زیر می‌تواند به شما کمک کند تصمیم بگیرید که آیا شما یا یکی از اعضای خانواده به کمک نیاز دارید یا خیر. اگر بیش از یک علامت وجود داشته باشد یا برای مدت طولانی اتفاق بیفتد، ممکن است نشانه ای از یک مشکل جدی تر باشد که نیاز به کمک حرفه ای دارد. در اینجا برخی از علائم رایج وجود دارد که ممکن است برای یک وضعیت سلامت روان یا شرایط مصرف مواد به کمک نیاز داشته باشد:

### افکار و احساسات

- تغییرات خلقی قوی، احتمالاً بدون دلیل، مانند:
- نگرانی، اضطراب یا ترس بیش از حد
- خیلی غمگین یا کم
- خیلی خوب، در بالای دنیا
- بدخلق یا عصبانی برای مدت طولانی
- فکر کردن به خودکشی
- تمرکز فقط بر دریافت و استفاده از الکل یا مواد مخدر

- مشکلات تمرکز، حافظه یا فکر و گفتار منطقی که توضیح آنها سخت است •
- مشکلات شنوایی، دیدن یا حس کردن چیزهایی که توضیح آنها سخت است یا اکثر مردم می‌گویند وجود ندارند •

### فیزیکی

- بسیاری از مشکلات جسمی، احتمالاً بدون دلایل آشکار، مانند: •

- سرد درد
- معده درد
- خوابیدن بیش از حد یا خیلی کم
- خوردن بیش از حد یا خیلی کم
- قادر به صحبت کردن واضح نیست

- کاهش ظاهر یا نگرانی شدید در مورد ظاهر، مانند: •

- کاهش یا افزایش وزن ناگهانی
- قرمزی چشم ها و مردمک چشم های غیرمعمول بزرگ
- بوی عجیب و غریب روی نفس، بدن یا لباس

### رفتاری

- عواقب رفتار خود را به دلیل تغییر در سلامت روان یا استفاده از الکل یا مواد مخدر ، مانند: •

- داشتن مشکل در محل کار یا مدرسه
- مشکلات در روابط با افراد دیگر، خانواده یا دوستان
- فراموش کردن تعهدات خود
- قادر به انجام فعالیت های معمول روزانه نیست
- اجتناب از دوستان، خانواده یا فعالیت های اجتماعی •
- داشتن رفتار مخفیانه یا نیاز پنهانی به پول •
- درگیر شدن با سیستم حقوقی به دلیل تغییر در سلامت روان یا استفاده از الکل یا مواد مخدر •

## اعضای زیر 21 سال

چگونه بفهم که یک کودک یا نوجوان به کمک نیاز دارد؟

اگر فکر می کنید علائم بیماری سلامت رفتاری را نشان می دهند، می توانید برای غربالگری و ارزیابی کودک یا نوجوان خود با کانتی یا برنامه مدیریت مراقبت شده خود تماس بگیرید. اگر فرزند یا نوجوان شما واجد شرایط مذکول باشد و غربالگری یا ارزیابی نشان دهد که خدمات سلامتی رفتار مورد نیاز است، خود با کانتی یا برنامه مراقبت مدیریت شده خود تماس بگیرید ترتیبی می دهد که فرزند یا نوجوان شما خدمات سلامتی رفتار دریافت کند. طرح مراقبت مدیریت شده شما همچنین می تواند به شما کمک کند تا در صورتی که معتقدند فرزند یا نوجوان شما به خدمات سلامتی رفتار نیاز دارد که طرح مراقبت مدیریت شده پوشش نمی دهد، با خود با کانتی یا برنامه مدیریت مراقبت شده خود تماس بگیرید خود تماس بگیرید. همچنین خدماتی برای والدین که از پدر و مادر بودن احساس استرس می کنند، وجود دارد.

افراد زیر سن قانونی 12 سال یا بالاتر، ممکن است برای دریافت خدمات سلامت روان سرپایی یا خدمات پناهگاه مسکونی نیازی به رضایت والدین نداشته باشند، اگر فرد منخصص شرکت کننده معتقد باشد که بچه به اندازه کافی بالغ است تا در خدمات سلامت رفتاری یا خدمات پناهگاه مسکونی شرکت کند. افراد زیر سن قانونی 12 سال یا بالاتر، ممکن است برای دریافت مراقبت های پزشکی و مشاوره برای درمان مشکل مربوط به اختلال مصرف مواد نیازی به رضایت والدین نداشته باشند. مشارکت والدین یا سرپرست الزامی است مگر اینکه فرد متخصص حاضر پس از مشورت با کودک

لیست زیر می تواند به شما کمک کند تصمیم بگیرید که آیا فرزند یا نوجوان شما به کمک نیاز دارد یا خیر. اگر بیش از یک علامت وجود داشته باشد یا برای مدت طولانی ادامه داشته باشد، ممکن است کودک یا نوجوان شما داشته باشد یک

مشکل جدی تر که نیاز به کمک حرفه ای دارد. در اینجا چند نشانه وجود دارد که باید مراقب آنها باشید:

- مشکلات زیادی در توجه یا بی حرکت ماندن، قرار دادن آنها در معرض خطر جسمی یا ایجاد مشکلات مدرسه
- نگرانی ها یا ترس های شدید که مانع فعالیت های روزانه می شوند
- ترس ناگهانی بزرگ بدون دلیل، گاهی اوقات با ضربان قلب یا تنفس سریع

- احساس غم و اندوه می کند یا به مدت دو یا چند هفته از دیگران دور می ماند و باعث ایجاد مشکل در فعالیت های روزانه می شود.
- نوسانات خلقی قوی که باعث ایجاد مشکل در روابط می شود
- تغییرات زیاد در رفتار
- غذا نخوردن، استفراغ یا استفاده از دارو برای کاهش وزن
- استفاده مکرر از الکل یا مواد مخدر
- رفتار شدید و خارج از کنترل که می تواند به خود یا دیگران آسیب برساند
- نقشه های جدی یا تلاش برای آسیب رساندن یا کشتن خود
- دعواهای مکرر، استفاده از سلاح یا برنامه جدی برای آسیب رساندن به دیگران

## دسترسی به خدمات سلامتی رفتار

### چگونه خدمات سلامتی رفتار دریافت کنم؟

اگر فکر می کنید به خدمات سلامت رفتاری مانند خدمات سلامت روان و/یا خدمات اختلال مصرف مواد نیاز دارید، می توانید با استفاده از شماره تلفن ذکر شده در جلد این کتابچه با کانتی خود تماس بگیرید. پس از تماس با کانتی، غربالگری دریافت خواهد کرد و برای قرار ملاقات برای ارزیابی برنامه ریزی می شوید.

همچنین اگر عضو هستید می توانید خدمات سلامت رفتاری را از طرح مراقبت مدیریت شده خود درخواست کنید. اگر طرح مراقبت مدیریت شده تشخیص دهد که شما معیارهای دسترسی به خدمات سلامتی رفتار را دارید، طرح مراقبت مدیریت شده به شما کمک می کند تا ارزیابی دریافت خدمات سلامتی رفتار را از طریق کانتی خود دریافت کنید. در نهایت، هیچ درب اشتباهی برای دریافت خدمات سلامتی رفتار وجود ندارد. حتی ممکن است بتوانید علاوه بر خدمات سلامتی رفتار از طریق کانتی خود، خدمات سلامتی رفتار را از طریق برنامه مراقبت مدیریت شده خود دریافت کنید. اگر ارائه دهنده شما تشخیص دهد که خدمات از نظر بالینی برای شما مناسب است و تا زمانی که این خدمات هماهنگ و تکراری نباشند، می توانید از طریق ارائه دهنده سلامت رفتاری خود به این خدمات دسترسی داشته باشید.

علاوه بر این، موارد زیر را در نظر داشته باشید:

- ممکن است توسط شخص یا سازمان دیگری، از جمله پزشک عمومی/پزشک، مدرسه، یکی از اعضای خانواده، سرپرست، طرح مراقبت مدیریت شده یا سایر مراکز کانتی، برای خدمات سلامتی رفتار به کانتی خود ارجاع داده شوید. معمولاً پزشک یا طرح مراقبت مدیریت شده شما برای ارجاع مستقیم به کانتی به رضایت شما یا اجازه والدین یا مراقب کودک نیاز دارد، مگر اینکه شرایط اضطراری وجود داشته باشد.
- کانتی شما ممکن است درخواست انجام ارزیابی اولیه را برای تعیین اینکه آیا معیارهای دریافت خدمات سلامتی رفتار را دارید یا خیر، رد نکند.
- خدمات سلامتی رفتار می تواند توسط کانتی یا سایر ارائه دهنگانی که کانتی با آنها قرارداد دارد (مانند کلینیک ها، مراکز درمانی، سازمان های مبتنی بر جامعه یا ارائه دهنگان فردی) ارائه شود.

## از کجا می توانم خدمات سلامتی رفتار دریافت کنم؟

شما می توانید خدمات سلامتی رفتار را در کانتی محل زندگی خود و در صورت لزوم در خارج از کانتی خود دریافت کنید. هر کانتی دارای خدمات سلامتی رفتار برای کودکان، جوانان، بزرگسالان و بزرگسالان مسن است. اگر زیر 21 سال سن دارید، واجد شرایط پوشش و مزایای تکمیلی تحت غربالگری زودهنگام و دوره ای، تشخیص و درمان هستید. برای اطلاعات بیشتر به بخش "غربالگری، تشخیص و درمان زودهنگام و دوره ای" این کتاب راهنمای مراجعه کنید.

کانتی شما به شما کمک می کند ارائه دهنده ای پیدا کنید که بتواند مراقبت های مورد نیاز شما را به شما ارائه دهد. کانتی باید شما را به نزدیکترین ارائه دهنده به خانه خود ارجاع دهد، یا در استانداردهای زمانی یا مسافت که نیاز های شما را برآورده می کند.

## چه زمانی می توانم خدمات سلامتی رفتار دریافت کنم؟

کانتی شما هنگام برنامه ریزی خدمات برای شما باید استانداردهای زمان قرار ملاقات را رعایت کند. برای خدمات سلامت روان، کانتی باید به شما یک قرار ملاقات بدهد:

- ظرف 10 روز کاری پس از درخواست غیر فوری شما برای شروع خدمات با طرح سلامت روان؛
- ظرف 48 ساعت در صورت درخواست خدمات برای شرایط فوری؛
- ظرف 15 روز کاری پس از درخواست غیر فوری شما برای قرار ملاقات با روانپزشک؛ و
- ظرف 10 روز کاری از قرار قبلی برای قرار ملاقات های پیگیری غیر فوری برای شرایط مداوم.

برای خدمات اختلال مصرف مواد، کانتی باید به شما یک قرار ملاقات بدهد:

- ظرف 10 روز کاری پس از درخواست غیر فوری شما برای شروع خدمات با ارائه دهنده اختلال مصرف مواد برای خدمات سرپایی و سرپایی فشرده.
- ظرف 3 روز کاری پس از درخواست شما برای خدمات برنامه درمان مواد مخدر؛

- یک قرار ملاقات پیگیری غیر فوری ظرف 10 روز اگر در حال گذراندن دوره درمانی برای اختلال مصرف مواد در حال انجام هستید، به جز موارد خاصی که توسط ارائه دهنده درمان شما شناسایی شده است.

با این حال، اگر ارائه دهنده شما تشخیص داده باشد که زمان انتظار طولانی تر از نظر پزشکی مناسب است و برای سلامتی شما مضر نیست، ممکن است این زمان ها طولانی تر باشد. اگر به شما گفته شده است که در لیست انتظار قرار گرفته اید و احساس می کنید که مدت زمان برای سلامتی شما مضر است، با شماره تلفن ذکر شده در جلد این کتابچه راهنمایی خود تماس بگیرید. اگر مراقبت به موقع دریافت نکردید، حق دارید شکایت کنید. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد ثبت شکایت، به بخش "روند شکایت" این کتابچه راهنمایی مراجعه کنید.

### چه کسی تصمیم می گیرد که چه خدماتی را دریافت کنم؟

شما، ارائه دهنده شما و کانتی همگی در تصمیم گیری در مورد خدماتی که باید دریافت کنید مشارکت دارید. یک متخصص سلامتی رفتار با شما صحبت می کند و به تعیین نوع خدمات مورد نیاز کمک می کند.

برای درخواست کمک نیازی به دانستن اینکه آیا تشخیص سلامت رفتار یا وضعیت سلامت رفتاری خاصی دارید یا خیر، ندارید. شما می توانید برخی از خدمات را در حالی که ارائه دهنده شما ارزیابی را تکمیل می کند، دریافت کنید.

اگر زیر 21 سال سن دارید، اگر به دلیل ترومما، مشارکت در سیستم رفاه کوکان، یا مشارکت در جووبنال نوجوانان یا بی خانمانی دارید، ممکن است بتوانید به خدمات سلامتی رفتار دسترسی داشته باشید. علاوه بر این، اگر زیر 21 سال سن دارید، کانتی باید خدمات پزشکی لازم را برای کمک به وضعیت سلامت رفتاری شما ارائه دهد. خدماتی که یک وضعیت سلامت رفتاری را تدافق، پشتیبانی، بهبود یا قابل تحمل تر می کنند، از نظر پزشکی ضروری ثلثی می شوند.

برخی از خدمات ممکن است نیاز به مجوز قبلی از کانتی داشته باشند. خدماتی که نیاز به مجوز قبلی دارند عبارتند از خدمات فشرده در منزل، درمان فشرده روزانه، توانبخشی روزانه، خدمات رفتاری درمانی، مراقبت های پرورشگاهی چدرمانی و خدمات اقامتی اختلال مصرف مواد. می توانید از کانتی اطلاعات بیشتری در مورد فرآیند مجوز قبلی آن بخواهید. برای درخواست اطلاعات بیشتر با استفاده از شماره تلفن روی جلد این کتابچه با کانتی خود تماس بگیرید.

فرآیند مجوز کانتی باید از جدول زمانی خاصی پیروی کند.

- برای مجوز استاندارد اختلال مصرف مواد، کانتی باید ظرف 14 روز تقویمی در مورد درخواست ارائه دهنده شما تصمیم بگیرد.

○ اگر شما یا ارائه دهنده شما درخواست کنید، یا اگر کانتی فکر می کند که به نفع شما است که اطلاعات بیشتری از ارائه دهنده خود دریافت کنید، می توان جدول زمانی را تا 14 روز تقویمی دیگر تمدید کرد. نمونه ای از زمانی که یک تمدید ممکن است به نفع شما باشد زمانی است که کانتی فکر می کند اگر کانتی اطلاعات بیشتری از ارائه دهنده شما داشته باشد و مجبور باشد بدون اطلاعات درخواست را رد کند، ممکن است بتواند درخواست مجوز ارائه دهنده شما را تأیید کند. اگر کانتی جدول زمانی را تمدید کند، کانتی یک اطلاعیه کتبی در مورد تمدید برای شما ارسال می کند.

- برای مجوز استاندارد قبلی سلامت روان، کانتی باید بر اساس درخواست ارائه دهنده شما در اسرع وقت که شرایط شما نیاز دارد، تصمیم بگیرد، اما از زمان دریافت درخواست توسط کانتی نباید از پنج (5) روز کاری تجاوز کند.

○ به عنوان مثال، اگر پیروی از بازه زمانی استاندارد می تواند زندگی، سلامتی یا توانایی شما برای دستیابی به، حفظ یا بازیابی حداقل عملکرد را به طور جدی به خطر بیندازد، کانتی شما باید در تصمیم گیری مجوز عجله کند و بر اساس بازه زمانی مربوط به وضعیت سلامتی شما که حداقل 72 ساعت پس از دریافت درخواست خدمات است، اطلاعیه ارائه دهد. اگر شما یا ارائه دهنده شما درخواست

تمدید کنید یا کانتی توجیهی برای اینکه چرا تمدید به نفع شما است، ممکن است زمان را تا 14 روز تقویمی دیگر پس از دریافت درخواست توسط کانتی تمدید کند.

در هر دو مورد، اگر کانتی جدول زمانی درخواست مجوز ارائه دهنده را تمدید کند، کانتی یک اخطار کتبی در مورد تمدید برای شما ارسال می کند. اگر کانتی در جدول زمانی ذکر شده تصمیمی نگیرد یا خدمات درخواستی را رد کند، به تأخیر بیندازد، کاهش دهد یا خاتمه دهد، کانتی باید اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزايا را برای شما ارسال کند و به شما بگوید که خدمات رد شده، به تأخیر، کاهش یافته یا خاتمه یافته است، به شما اطلاع دهد که می توانید درخواست تجدید نظر کنید، و اطلاعاتی در مورد نحوه درخواست تجدید نظر به شما بدهد.

می توانید از کانتی اطلاعات بیشتری در مورد روند مجوز آن بخواهید.

اگر با تصمیم کانتی در مورد فرآیند مجوز موافق نیستید، می توانید درخواست تجدید نظر کنید. برای اطلاعات بیشتر، به بخش "حل مشکل" این کتابچه راهنمای مراجعه کنید.

### ضرورت پزشکی چیست؟

خدماتی که دریافت می کنید باید از نظر پزشکی ضروری و از نظر بالینی مناسب برای رسیدگی به وضعیت شما باشد. برای اعضای 21 سال به بالا، زمانی که برای محافظت از زندگی شما، جلوگیری از بیماری یا ناتوانی قابل توجه یا بهبود درد شدید منطقی و ضروری باشد، خدمات از نظر پزشکی ضروری است.

برای اعضای زیر 21 سال، یک سرویس در صورتی از نظر پزشکی ضروری تلقی می شود که وضعیت سلامت رفتاری را اصلاح، تداوم، پشتیبانی، بهبود بخشد یا قابل تحمل تر کند. خدماتی که یک رفتار را تدافق، پشتیبانی، بهبود یا قابل تحمل تر می کند.

شرایط بهداشتی از نظر پزشکی ضروری تلقی می شود و به عنوان خدمات غربالگری، تشخیصی و درمانی زودهنگام و دوره ای پوشش داده می شود.

## چگونه می توانم سایر خدمات سلامت روان را که تحت پوشش کانتی نیستند دریافت کنم؟

اگر در یک طرح مراقبت مدیریت شده ثبت نام کرده اید، از طریق طرح مراقبت مدیریت شده خود به خدمات بهداشت

روان سرپایی زیر دسترسی دارید:

- ارزیابی و درمان سلامت روان، شامل درمان فردی، گروهی و خانوادگی.
- تست روانشناختی و عصب روانشناختی، زمانی که از نظر بالینی برای ارزیابی یک وضعیت سلامت روان نشان داده شود.
- خدمات سرپایی به منظور نظارت بر داروهای تجویزی.
- مشاوره روانپژشکی.

برای دریافت یکی از خدمات فوق، مستقیماً با طرح مراقبت مدیریت شده خود تماس بگیرید. اگر شما در یک طرح مراقبت مدیریت شده، ممکن است بتوانید این خدمات را از ارائه دهنگان و کلینیک هایی که مدیکل را می پذیرند، دریافت کنید. کانتی ممکن است بتواند به شما در یافتن ارائه دهنده یا کلینیک کمک کند.

هر داروخانه ای که مدیکل را می پذیرد می تواند نسخه هایی را برای درمان یک وضعیت سلامت روان پر کند. لطفاً توجه داشته باشید که بیشتر داروهای تجویزی که توسط داروخانه ای به نام Medi-Cal Rx (مدیکل ارایکس) توزیع می شوند، تحت پوشش برنامه هزینه برای خدمات مدیکل هستند، نه برنامه مراقبت مدیریت شده شما.

## چه خدمات دیگری برای اختلال مصرف مواد از برنامه های مراقبت مدیریت شده یا برنامه «هزینه خدمات» مدیکل دردسترس است؟

برنامه های مراقبت مدیریت شده باید خدمات تحت پوشش اختلال مصرف مواد را در محیط های مراقبت های اولیه و غربالگری دخانیات، الکل و مواد مخدر غیرقانونی ارائه دهند. آنها همچنین باید خدمات اختلال مصرف مواد برای اعضای باردار و غربالگری، ارزیابی، مداخلات مختصر و ارجاع به محیط درمانی مناسب برای اعضای 11 سال و بالاتر را پوشش دهند. برنامه های مراقبت مدیریت شده باید خدماتی را برای داروهایی برای درمان اعتیاد (همچنین به عنوان درمان به کمک دارو شناخته می شود) ارائه دهند یا ترتیب دهند که در مراقبت های اولیه، بیمارستان بستری، بخش

های اورژانس و سایر محیط های پزشکی قراردادی ارائه می شوند. برنامه های مراقبت مدیریت شده همچنین باید خدمات اضطراری لازم برای ثبت عضو را ارائه دهنده، از جمله سم زدایی داوطلبانه در بیمارستان.

**چگونه می توانم سایر خدمات مديکل (مراقبت های اوليه/медиکل) را دریافت کنم؟**

اگر در یک طرح مراقبت مدیریت شده هستید، کانتی مسئول یافتن ارائه دهنده برای شما است. اگر در یک طرح مراقبت مدیریت شده ثبت نام نکرده اید و مديکل "منظم" دارید که مديکل هزینه برای خدمات نیز نامیده می شود، می توانید به هر ارائه دهنده ای که مديکل را می پذیرد مراجعه کنید. قبل از شروع دریافت خدمات، باید به ارائه دهنده خود بگویید که مديکل دارید. در غیر این صورت، ممکن است برای این خدمات سورتحساب دریافت کنید. شما می توانید از ارائه دهنده ای خارج از طرح مراقبت مدیریت شده خود برای خدمات تنظیم خانواده استفاده کنید.

**چرا ممکن است به خدمات بیمارستانی رو اپزشکی نیاز داشته باشم؟**

اگر یک وضعیت سلامت روان یا نشانه هایی از یک بیماری روانی دارید که نمی توان با خیال راحت در سطح مراقبت پایین تر درمان کرد، و به دلیل وضعیت سلامت روان یا علائم وضعیت سلامت روان، ممکن است در بیمارستان بستری شوید:

- خطری برای خود، دیگران یا اموال داشته باشید.
- قادر به مراقبت از خود با غذا، پوشک یا سرپناه نیستید.
- خطر شدیدی برای سلامت جسمی شما ایجاد می کند.
- اخیرا و خامت قابل توجهی در توانایی عملکرد در نتیجه یک وضعیت سلامت روان داشته باشید.
- نیاز به ارزیابی روانپزشکی، درمان دارویی یا سایر درمان هایی دارند که فقط در بیمارستان قابل ارائه است.

## انتخاب ارائه دهنده

چگونه می توانم ارائه دهنده ای برای خدمات سلامتی رفتار مورد نیاز خود پیدا کنم؟

کانتی شما ملزم به ارسال دایرکتوری ارائه دهنده فعلی به صورت آنلاین است. می توانید پیوند دایرکتوری ارائه دهنده را در بخش تماس با کانتی این کتابچه راهنمای بیابید. این فهرست حاوی اطلاعاتی در مورد محل قرارگیری ارائه دهنگان، خدماتی که ارائه می دهند و سایر اطلاعات برای کمک به شما در دسترسی به مراقبت، از جمله اطلاعات مربوط به خدمات فرهنگی و زبانی است که از ارائه دهنگان خدمات در دسترس است.

اگر در مورد ارائه دهنگان فعلی سوالی دارید یا می خواهید فهرست ارائه دهنده به روز شده ای داشته باشید، به وب سایت کانتی خود مراجعه کنید یا از شماره تلفن موجود در جلد این کتابچه راهنمای استفاده کنید. در صورت درخواست می توانید لیستی از ارائه دهنگان را به صورت کتبی یا از طریق دریافت کنید.

**توجه:** کانتی ممکن است محدودیت هایی را برای انتخاب ارائه دهنگان شما اعمال کند. هنگامی که برای اولین بار شروع به دریافت خدمات سلامتی رفتار می کنید، می توانید درخواست کنید که کانتی شما حداقل دو ارائه دهنده را انتخاب اولیه به شما ارائه دهد. کانتی شما همچنین باید به شما اجازه دهد ارائه دهنگان را تغییر دهد. اگر درخواست تغییر ارائه دهنده را دارید، کانتی باید به شما اجازه دهد در صورت امکان بین حداقل دو ارائه دهنده یکی را انتخاب کنید. کانتی شما مسئول اطمینان از دسترسی به موقع به مراقبت است و ارائه دهنگان کافی در نزدیکی شما وجود دارد تا مطمئن شوید که در صورت نیاز می توانید خدمات سلامتی رفتار تحت پوشش را دریافت کنید.

گاهی اوقات ارائه دهنگان طرف قرارداد کانتی تصمیم می گیرند که دیگر خدمات سلامتی رفتار ارائه ندهند زیرا ممکن است دیگر با کانتی قرارداد نداشته باشند یا دیگر مدیکل را نپذیرند. هنگامی که این اتفاق می افتد، کانتی باید با حسن نیت تلاش کند تا به هر شخصی که از ارائه دهنده خدمات دریافت می کند، اخطار کتبی بدهد. شما باید 30 روز تقویمی قبل از تاریخ لازم الاجرا شدن فسخ یا 15 روز تقویمی پس از اینکه کانتی می داند ارائه دهنده کار را متوقف می کند، اخطار

دریافت کنید. هنگامی که این اتفاق می‌افتد، در صورت موافقت شما و ارائه دهنده، کانتی شما باید به شما اجازه دهد که به دریافت خدمات از ارائه دهنده‌ای که کانتی را ترک کرده است، ادامه دهید. این "تمام مراقبت" نامیده می‌شود و در زیر توضیح داده شده است.

**توجه:** افراد سرخپستان آمریکایی و بومیان آلاسکا که واجد شرایط مدلیکل هستند و در کانتی هایی زندگی می‌کنند که سیستم توزیع سازماندهی شده مصرف مواد مدلیکل را انتخاب کردند، همچنین می‌توانند از طریق ارائه دهنگان مراقبت‌های بهداشتی هندی که دارای گواهینامه مصرف مواد مدلرمدیکل لازم هستند، خدمات سیستم توزیع سازماندهی شده مصرف مواد مدلرمدیکل را دریافت کنند.

### آیا می‌توانم همچنان خدمات تخصصی سلامت روان را از ارائه دهنده فعلی خود دریافت کنم؟

اگر قبل از خدمات سلامت روان را از یک طرح مراقبت مدیریت شده دریافت می‌کنید، حتی اگر خدمات سلامت روان را از ارائه دهنده سلامت روان خود دریافت کنید، می‌توانید همچنان از آن ارائه دهنده مراقبت دریافت کنید، تا زمانی که خدمات بین ارائه دهنگان هماهنگ باشد و خدمات یکسان نباشد.

علاوه بر این، اگر قبل از یک طرح سلامت روان دیگر، طرح مراقبت مدیریت شده، یا یک ارائه دهنده مدلیکل جداگانه خدمات دریافت می‌کنید، می‌توانید درخواست «تمام مراقبت» کنید تا بتوانید تا 12 ماه با ارائه دهنده فعلی خود بمانید. اگر برای ادامه درمان در حال انجام خود نیاز به ماندن با ارائه دهنده فعلی خود دارید یا به این دلیل که تغییر به ارائه دهنده جدید آسیب جدی به وضعیت سلامت روان شما وارد می‌کند، ممکن است بخواهید درخواست تمام مراقبت کنید.

درخواست تمام مراقبت شما ممکن است در صورتی پذیرفته شود که موارد زیر درست باشد:

- شما با ارائه دهنده‌ای که درخواست می‌کنید رابطه مداوم دارید و آن ارائه دهنده را در 12 ماه گذشته دیده‌اید.
- شما باید با ارائه دهنده فعلی خود بمانید تا به درمان مداوم ادامه دهید تا از آسیب جدی به سلامت عضو جلوگیری کنید یا خطر بستری شدن در بیمارستان یا بستری شدن را کاهش دهید.
- ارائه دهنده واجد شرایط است و الزامات مدلیکل را برآورده می‌کند.

- ارائه دهنده با الزامات طرح سلامت روان برای فرارداد با طرح سلامت روان و پرداخت هزینه خدمات موافقت می کند. وارائه دهنده اسناد مربوطه را در مورد نیاز شما به خدمات با کانتی به اشتراک می گذارد.

آیا می توانم به دریافت خدمات اختلال مصرف مواد از ارائه دهنده فعلی خود ادامه دهم؟

شما می توانید درخواست کنید که ارائه دهنده خارج از شبکه خود را برای مدتی نگه دارید اگر:

شما با ارائه دهنده ای که درخواست می کنید رابطه مداوم دارید و قبل از تاریخ انتقال شما به سیستم توزیع سازماندهی شده مصرف مواد مخدر مدیکل کانتی آن ارائه دهنده را دیده اید.

شما باید با ارائه دهنده فعلی خود بمانید تا به درمان مداوم ادامه دهید تا از آسیب جدی به سلامت عضو جلوگیری کنید یا خطر بستری شدن در بیمارستان یا بستری شدن را کاهش دهید.

## حق شما برای دسترسی به سوابق پرونده سلامتی رفتار و اطلاعات فهرست ارائه دهنده ای با استفاده از دستگاه های هوشمند

می توانید به سوابق سلامت رفتاری خود دسترسی داشته باشید و/یا با استفاده از برنامه ای که در رایانه، تبلت هوشمند یا دستگاه تلفن همراه دانلود شده است، ارائه دهنده ای پیدا کنید. اطلاعاتی که باید قبل از انتخاب درخواست برای دریافت اطلاعات از این طریق به آنها فکر کنید را می توانید در وب سایت کانتی خود که در بخش تماس با کانتی این کتابچه راهنمای فهرست شده است، بباید.

## محدودیت خدمات

اگر معیارهای دسترسی به خدمات سلامتی رفتار را دارد، خدمات زیر بر اساس نیاز شما در دسترس شما است. ارائه دهنده شما با شما همکاری خواهد کرد تا تصمیم بگیرد کدام خدمات برای شما بهتر عمل می کند.

### خدمات تخصصی سلامت روان

#### خدمات سلامت روان

- خدمات سلامت روان به عنوان مداخلات درمانی فردی یا گروهی تعریف می شوند که برای کاهش ناتوانی ذهنی و بازیابی، بهبود یا حفظ عملکرد فرد طراحی شده اند.
- هدف از خدمات ترویج یادگیری و توسعه، زندگی مستقل و افزایش خودکفایی است.
- این خدمات جدا از خدمات ارائه شده به عنوان اجزای خدمات اقامتی بزرگسالان، مداخله در بحران، ثبتیت بحران، توانبخشی روزانه یا درمان فشرده روزانه است.
- خدمات سلامت روان را می توان در کلینیک یا مطب ارائه دهنده، خانه شما یا سایر محیط های اجتماعی، از طریق تلفن یا از طریق سلامت از راه دور (که شامل تعاملات فقط صوتی و تصویری است) ارائه کرد. کانتی و ارائه دهنده برای تعیین دفعات خدمات/قرار ملاقات های شما با شما همکاری خواهد کرد.

### خدمات پشتیبانی دارویی

- خدمات پشتیبانی دارویی شامل تجویز، تجویز، توزیع و نظارت بر داروهای روانپزشکی یا بیولوژیکی است که برای کاهش علائم یک وضعیت سلامت روان ضروری است. این خدمات همچنین ممکن است شامل ارزیابی مناسب بودن

بالینی برای کا هش مصرف دارو باشد. خدمات پشتیبانی دارویی متناسب بآنیازهای سلامت روان هر یک از اعضاء است.

- این خدمات را می‌توان در کلینیک، مطب پزشک، خانه، یک محیط اجتماعی، از طریق تلفن یا از طریق سلامت از راه دور (که شامل تعاملات فقط صوتی و تصویری است) ارائه کرد.

### مدیریت هدفمند پرونده

- خدمات مدیریت موردي هدفمند بر دستیابی به خدمات پزشکی، اجتماعی، آموزشی، پیشگیرانه، حرفه‌ای و سایر خدمات ضروری بالینی متمرکز است. تماس وثیقه با یک مراقب یا فرد پشتیبان قابل توجه نیز می‌تواند هنگام ارائه این خدمات برقرار شود.

- خدمات مدیریت پرونده هدفمند همچنین می‌تواند شامل هماهنگی قرار دادن از طرف عضو پس از ترخیص از بیمارستان، مرکز بهداشت روانپزشکی یا مرکز پرستاری روانپزشکی باشد.

### خدمات مداخله در زمان بحران

- خدمات مداخله در بحران خدمات برنامه ریزی نشده و تسريع شده ای هستند که به یک وضعیت مرتبط با سلامت روان می‌پردازند که نیاز به پاسخگویی به موقع تر از یک بازدید برنامه ریزی شده منظم دارد.

- مداخله در بحران می‌تواند تا هشت ساعت طول بکشد و می‌تواند در کلینیک یا مطب ارائه دهنده، یا در خانه شما یا سایر محیط‌های اجتماعی ارائه شود. این خدمات را می‌توان از طریق تلفن یا از راه دور نیز انجام داد.

### خدمات ثبیت بحران

- واحدهای ثبیت بحران (CSU) خدمات ثبیت بحران اضطراری را به بزرگسالان و نوجوانان 13 ساله و بالاتر به صورت 24 بیست و چهار ساعته و هفت 7 روز در هفته ارائه می‌دهند.

- خدمات ثبتیت بحران شامل مداخله در بحران، روان درمانی بحران، ارزیابی روانپزشکی و تجویز دارو، ارزیابی پرستاری، مشاوره با افراد مهم و ارائه دهنگان سرپایی، خدمات مربی همتا، ارجاع، پیوند و خدمات پیگیری است.

### **خدمات درمانی اقامتی بزرگسالان**

این خدمات درمان سلامت روان را برای کسانی که دارای بیماری روانی هستند و در مراکز مسکونی دارای مجوز زندگی می کنند، ارائه می دهد. آنها به ایجاد مهارت برای افراد و ارائه خدمات درمانی مسکونی برای افراد مبتلا به بیماری روانی کمک می کنند. این خدمات به صورت 24 بیست و چهار ساعته و هفت روز هفته در دسترس است. مدیکل هزینه اتاق و غذا را برای اقامت در این امکانات پوشش نمی دهد.

### **خدمات درمانی اقامتی بحران**

- این خدمات برای افرادی که دچار بحران روانی یا عاطفی جدی هستند، درمان سلامت روان و مهارت سازی را ارائه می دهند. این برای افرادی نیست که نیاز به مراقبت های روانپزشکی در بیمارستان دارند. خدمات در امکانات دارای مجوز به مدت 24 ساعت شبانه روز و هفت روز هفته در دسترس است. مدیکل هزینه اتاق و غذا را برای این امکانات پوشش نمی دهد.

### **خدمات فشرده درمان روزانه**

- این یک برنامه ساختاریافته برای درمان سلامت روان است که به گروهی از افراد ارائه می شود که در غیر این صورت ممکن است نیاز به حضور در بیمارستان یا یک مرکز مراقبت بیست و چهار 24 ساعته دیگر داشته باشند. این برنامه سه ساعت در روز طول می کشد. این شامل درمان، روان درمانی و فعالیت های مهارت سازی است.

### **توابعشی روزانه**

این برنامه به منظور کمک به افراد مبتلا به بیماری سلامت روان برای یادگیری و توسعه مهارت های مقابله ای و زندگی برای مدیریت بهتر علائم خود است. این برنامه حداقل سه ساعت در روز طول می کشد. این شامل فعالیت های درمانی و مهارت سازی است.

• اینها خدماتی هستند که در یک بیمارستان روانپزشکی دارای مجوز ارائه می‌شوند. یک متخصص سلامت روان

دارای مجوز یا لاینس تصمیم می‌گیرد که آیا فرد برای وضعیت سلامت روان خود به درمان فشرده شبانه روزی نیاز دارد یا خیر. اگر متخصص تصمیم بگیرد که عضو نیاز به درمان شبانه روزی دارد، عضو باید 24 ساعت شبانه روز در بیمارستان بماند.

### خدمات تسهیلات سلامت روانپزشکی

• این خدمات در یک مرکز بهداشت روانپزشکی دارای مجوز و متخصص در درمان توانبخشی 24 ساعته شرایط

جدی سلامت روان ارائه می‌شود. مراکز بهداشت روانپزشکی باید با یک بیمارستان یا کلینیک نزدیک توافق نامه‌ای داشته باشند تا نیازهای مراقبت‌های سلامت جسمی افراد در مرکز را برآورده کنند. مراکز سلامت روانپزشکی فقط ممکن است بیمارانی را بپذیرند و درمان کنند که هیچ بیماری جسمی یا آسیبی ندارند که نیاز به درمان فراتر از آنچه معمولاً می‌توان به صورت سرپایی درمان کرد، داشته باشند.

### خدمات رفتار درمانی

خدمات رفتاری درمانی مداخلات درمانی سرپایی کوتاه مدت فشرده برای اعضا تا سن 21 سالگی است. این خدمات به طور خاص برای هر یک از اعضا طراحی شده است. اعضایی که این خدمات را دریافت می‌کنند، اختلالات عاطفی جدی دارند، تغییرات استرس زا یا بحران زندگی را تجربه می‌کنند و به خدمات حمایتی کوتاه مدت و خاص تکمیلی نیاز دارند.

این خدمات نوعی خدمات تخصصی سلامت روان هستند که در صورت داشتن مشکلات عاطفی جدی از طریق کانتی در سترس هستند. برای دریافت خدمات رفتاری درمانی، باید خدمات سلامت روان دریافت کنید، زیر 21 سال سن داشته باشید و مدلیکل کامل داشته باشید.

• اگر در خانه زندگی می‌کنید، یک کارمند خدمات رفتاری درمانی می‌تواند یک به یک با شما کار کند تا مشکلات رفتاری شدید را کاهش دهد تا شما را از نیاز به رفتن به سطح بالاتری از مراقبت، مانند خانه گروهی برای کودکان و جوانان زیر 21 سال با مشکلات عاطفی بسیار جدی، باز دارد.

- اگر در یک مکان خارج از خانه زندگی می کنید، یک کارمند خدمات رفتاری درمانی می تواند با شما کار کند تا بتوانید به خانه یا یک محیط مبتنی بر خانواده، مانند یک خانه سرپرستی بروید.

خدمات رفتار درمانی به شما و خانواده، مراقب یا سرپرستان کمک می کند تا راه های جدیدی برای رسیدگی به رفتار مشکل ساز و افزایش انواع رفتارهایی که به شما امکان موقتی می دهد، بیاموزید. شما، کارمند خدمات رفتاری درمانی، و خانواده، مراقب یا قیم شما به عنوان یک تیم برای رسیدگی به رفتارهای مشکل ساز برای مدت کوتاهی تا زمانی که دیگر به خدمات نیاز نداشته باشید، با هم همکاری خواهید کرد. شما یک طرح خدمات رفتاری درمانی خواهید داشت که می گوید شما، خانواده، مراقب یا سرپرست شما و کارمند خدمات رفتاری درمانی هنگام دریافت این خدمات چه کاری انجام خواهید داد. طرح خدمات رفتاری درمانی نیز خواهد بود.

شامل زمان و مکان خدمات انجام می شود. کارمند خدمات رفتاری درمانی می تواند در اکثر مکان هایی که احتمالاً به کمک نیاز دارید با شما کار کند. این شامل خانه، خانه پرورشگاه، مدرسه، برنامه درمان روزانه و سایر مناطق جامعه می شود.

### هماهنگی مراقبت های ویژه

این یک سرویس مدیریت پرونده هدفمند است که ارزیابی، برنامه ریزی مراقبت و هماهنگی خدمات را به ذینفعان زیر 21 سال تسهیل می کند. این خدمات برای کسانی است که واجد شرایط استفاده کامل از خدمات مدلیک هستند و بر اساس ضرورت پزشکی به این سرویس ارجاع داده می شوند. این سرویس از طریق اصول مدل تمرین هسته یکپارچه ارائه می شود. این شامل ایجاد تیم کودک و خانواده برای کمک به اطمینان از وجود یک رابطه ارتباطی سالم بین کودک، خانواده او و سیستم های مربوط به خدمت به کودک است.

تیم کودک و خانواده شامل پشتیبانی حرفه ای (به عنوان مثال: هماهنگ کننده مراقبت، ارائه دهنگان و مدیران پرونده از آرائس های خدمات رسانی به کودک)، حمایت طبیعی (به عنوان مثال: اعضای خانواده، همسایگان، دوستان و روحانیت) و سایر افرادی است که برای تهیه و اجرای برنامه مشتری با هم همکاری می کنند. این تیم از کودکان و خانواده ها حمایت می کند و اطمینان حاصل می کند که به اهداف خود می رسد.



این سرویس همچنین دارای یک هماهنگ کننده است که:

- اطمینان حاصل می کند که خدمات ضروری پزشکی به شیوه ای مبتنی بر قدرت، فردی، مشتری محور، فرهنگی و زبانی مناسب دسترسی، هماهنگ و ارائه می شود.
- اطمینان حاصل می کند که خدمات و حمایت ها بر اساس نیازهای کودک است.
- راهی را ایجاد می کند که همه با هم برای کودک، خانواده، ارائه دهنگان و غیره کار کند.
- از والدین/مراقب در کمک به رفع نیازهای کودک حمایت می کند.
- به ایجاد تیم کودک و خانواده کمک می کند و پشتیبانی مداوم ارائه می دهد.
- اطمینان حاصل می کند که در صورت لزوم توسط سایر سیستم های خدمات رسانی به کودک از کودک مراقبت می شود.

### خدمات فشرده در خانه

- این خدمات به طور خاص برای هر یک از اعضاء طراحی شده است. این شامل مداخلات مبتنی بر ساختن توانایی و قدرت برای بهبود شرایط سلامت روان است که ممکن است در عملکرد کودک/نوجوان اختلال ایجاد کند.
- هدف این خدمات کمک به کودک/نوجوان برای ایجاد مهارت های لازم برای عملکرد بهتر در خانه و جامعه و بهبود توانایی خانواده برای کمک به آنها در انجام این کار است.
- خدمات فشرده در منزل تحت مدل تمرین هسته یکپارچه توسط تیم کودک و خانواده ارائه می شود. از طرح خدمات کلی خانواده استفاده می کند. این خدمات به اعضای زیر 21 سال ارائه می شود که واجد شرایط دریافت خدمات مدل کامل هستند. برای دریافت این خدمات نیاز به ارجاع بر اساس ضرورت پزشکی است.

## مراقبت های پرورشگاهی درمانی

- مدل خدمات مراقبت پرورشگاهی درمانی خدمات سلامت روان تخصصی کوتاه مدت، فشرده و آگاهانه از تروما را برای کودکان تا سن 21 سالگی که نیازهای عاطفی و رفتاری پیچیده ای دارند، ارائه می دهد. این خدمات به طور خاص برای هر یک از اعضا طراحی شده است. در مراقبت های پرورشگاهی درمانی، کودکان با والدین مراقبت های پرورشگاهی درمانی آموزش دیده، تحت نظارت و حمایت قرار می گیرند.

## ورود مجدد افراد درگیر مجازات دادگاهی

- ارائه خدمات سلامتی به اعضای درگیر در عدالت تا نود 90 روز قبل از آزادی از زندان. انواع خدمات موجود شامل مدیریت پرونده ورود مجدد، خدمات مشاوره بالینی سلامتی رفتار ، پشتیبانی همتایان، مشاوره سلامتی رفتار ، درمان، آموزش بیمار، خدمات دارویی، برنامه ریزی پس از آزادی و ترخیص، خدمات آزمایشگاهی و رادیولوژی، اطلاعات دارویی، خدمات پشتیبانی، و کمک به ثبت نام با ارائه دهنده مناسب، به عنوان مثال یک برنامه درمان مواد مخدر برای ادامه درمان به کمک دارو پس از ترخیص. برای دریافت این خدمات، افراد باید عضو میکل یا CHIP/سی اج ای پی باشند و:
  - اگر زیر 21 سال در بازداشت در یک مرکز اصلاح و تربیت نوجوانان و جوانان باشد.
  - اگر بزرگسال بود، باید در بازداشت باشد و یکی از نیازهای مراقبت های بهداشتی برنامه را برآورده کنید.
- برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد این سرویس با استفاده از شماره تلفن روی جلد این کتابچه راهنمای کانتی خود تماس بگیرید.

### خدمات پشتیبانی همتایان تایید شده (بسته به کانتی متفاوت است)

- خدمات پشتیبانی همتایان تایید شده ، خدمات فردی و گروهی هستند که بر ارتقای بهبود ، انعطاف پذیری ، مشارکت ، اجتماعی شدن ، خودکفایی ، حمایت از خود ، توسعه حمایت های طبیعی و شناسایی نقاط قوت از طریق فعالیت های ساختاریافته تمرکز دارند. هدف این خدمات جلوگیری از عود و تو انمندسازی اعضا از طریق مربیگری مبتنی بر قدرت ، پشتیبانی از پیوند ها با منابع جامعه ، و آموزش اعضا و خانواده های آنها در مورد وضعیت و روند بهبودی است.
- خدمات پشتیبانی همتایان تایید شده ممکن است به عضو یا فرد (های) پشتیبانی قابل توجه ارائه شود و ممکن است در جامعه ارائه شود .
- اعضای زیر 21 سال ممکن است بدون توجه به اینکه در کدام کانتی زندگی می کنند، واجد شرایط خدمات تحت غربالگری زودهنگام و دوره ای، تشخیص و درمان باشند.
- ارائه خدمات پشتیبانی همتایان تایید شده برای کانتی های شرکت کننده اختیاری است. به بخش "اطلاعات تکمیلی در مورد کانتی شما" که در انتهای این کتابچه راهنمای قرار دارد مراجعه کنید تا بدانید آیا کانتی شما این خدمات را ارائه می دهد یا خیر.

## خدمات بحران سیار

- خدمات بحران سیار پاسخگویی سریع، ارزیابی فردی و ثبت شرایط مبتنی با در نظر گرفتن جامعه و محیط زندگی برای اعضای که بحران سلامت رفتاری یا روانی را تجربه می‌کنند، ارائه می‌دهد.
- فعالیت‌های خدمات بحران سیار برای کمک به اعضای که بحران سلامت رفتاری را تجربه می‌کنند، از جمله از طریق تکنیک‌های تنش‌زدایی و تثبیت، طراحی شده است. خطر فوری و آسیب‌های بعدی را کاهش دهید. و از مراقبت‌های غیر ضروری بخش اورژانس، بسترهای شدن در بیمارستان‌های رو اینپزشکی و دخالت مجریان قانون خودداری کنید.
- خدمات بحران سیار همچنین شامل تحویل گرم و صمیمی به سیستم خدمات و ارائه دهندگان مناسب در صورت نیاز عضو به خدمات تثبیت و/یا درمان تکمیلی است. هماهنگی و ارجاع به خدمات و پشتیبانی‌های سلامتی، اجتماعی و سایر خدمات مناسب، در صورت نیاز؛ و پشتیبانی پیگیری کوتاه مدت برای کمک به اطمینان از حل بحران و ارتباط عضو به مراقبت‌های مدام.

## خدمات درمان اختلال مصرف مواد

**خدمات سیستم توزیع سازماندهی شده درمان مصرف مواد مدل کانتی چیست؟**

سیستم توزیع سازماندهی شده مصرف مواد مدل کانتی برای افرادی است که دارای شرایط مصرف مواد هستند، به این معنی که ممکن است از الکل یا سایر مواد مخدر کانتی برای استفاده کنند، یا افرادی که ممکن است در معرض خطر ابتلاء به بیماری مصرف مواد باشند که ممکن است پزشک اطفال یا پزشک عمومی نتواند آن را درمان کند. این خدمات همچنین شامل کارهایی است که ارائه دهنده خدمات برای کمک به بهتر شدن خدمات برای فرد دریافت کننده مراقبت انجام می‌دهد. این نوع موارد شامل ارزیابی هایی برای دیدن اینکه آیا به خدمات نیاز دارید یا خیر و آیا خدمات کار می‌کند یا خیر.

خدمات سیستم توزیع سازماندهی شده مصرف مواد مخدر مدیکل را می توان در کلینیک یا دفتر ارائه دهنده، یا خانه یا سایر محیط های اجتماعی، از طریق تلفن یا از طریق سلامت از راه دور (که شامل تعاملات فقط صوتی و تصویری است) ارائه کرد. کانتی و ارائه دهنده برای تعیین دفعات خدمات/قرار ملاقات های شما با شما همکاری خواهد کرد.

### انجمن پزشکی درمان اعتیاد آمریکا (ASAM)

برخی از خدمات سیستم توزیع سازماندهی شده مصرف مواد مخدر مدیکل کانتی که ممکن است دریافت کنید بر اساس استانداردهای انجمن پزشکی اعتیاد آمریکا است. کانتی یا ارائه دهنده از ابزار انجمن پزشکی اعتیاد آمریکا برای یافتن نوع خدمات مناسب برای شما - در صورت نیاز - استفاده می کند. این نوع خدمات به عنوان "سطح مراقبت" توصیف می شوند و در زیر تعریف شده اند.

#### غربالگری، ارزیابی، مداخله کوتاه مدت و ارجاع به درمان (انجمن پزشکی درمان

##### اعتیاد آمریکا سطح (0.5)

غربالگری، ارزیابی، مداخلات کوتاه مدت و ارجاع به درمان (SABIRT) یک مزیت سیستم تحويل سازمان یافته دارویی مدیکل نیست. این یک مزیت در سیستم ارائه مراقبت مدیریت شده درسیستم هزینه- برای- سرویس مدیکل است و Medi-Cal Fee-for-Service مدیکل برای اعضای 11 سال و بالاتر است. برنامه های مراقبت مدیریت شده باید خدمات تحت پوشش اختلال مصرف مواد، از جمله این سرویس را برای اعضای 11 سال و بالاتر ارائه دهند.

#### خدمات مداخله زودهنگام

خدمات مداخله زودهنگام یک سرویس تحت پوشش سیستم توزیع سازماندهی شده مصرف مواد مخدر مدیکل برای اعضای زیر 21 سال است. هر عضو زیر 21 سال که غربالگری می شود و مشخص می شود که در معرض خطر ابتلا به اختلال مصرف مواد است، ممکن است هر خدمتی را که تحت پوشش سطح خدمات سرپایی به عنوان خدمات مداخله

زودهنگام باشد، دریافت کند. تشخیص اختلال مصرف مواد برای خدمات مداخله زودهنگام برای اعضای زیر 21 سال مورد نیاز نیست.

## غربالگری، تشخیص و درمان دوره ای زودهنگام

اعضای زیر 21 سال می توانند خدماتی را که قبل از این کتابچه راهنمای توضیح داده شد و همچنین خدمات تکمیلی مدیکل را از طریق مزایایی به نام غربالگری، تشخیص و درمان زودهنگام و دوره ای دریافت کنند.

برای اینکه بتوانید خدمات غربالگری، تشخیص و درمان زودهنگام و دوره ای را دریافت کنید، یک عضو باید زیر 21 سال سن داشته باشد و مدیکل کامل داشته باشد. این مزایای خدماتی را پوشش می دهد که از نظر پزشکی برای اصلاح یا کمک به شرایط سلامت جسمی و رفتاری ضروری هستند. خدماتی که یک وضعیت را ندامی، پشتیبانی، بهبود می بخشد یا قابل تحمل تر می کنند، به این بیماری کمک می کنند و به عنوان خدمات غربالگری، تشخیصی و درمانی زودهنگام و دوره ای پوشش داده می شوند. معیارهای دسترسی برای اعضای زیر 21 سال متفاوت و انعطاف پذیرتر از معیارهای دسترسی برای بزرگسالانی است که به خدمات سیستم توزیع سازماندهی شده مصرف مواد مخدر مدیکل کانتی دسترسی دارند تا غربالگری زودهنگام و دوره ای را برآورده کنند.

تشخیص، و درمان مورد نیاز و قصد پیشگیری و مداخله زودهنگام از شرایط اختلال مصرف مواد.

اگر در مورد این خدمات سوالی دارید، لطفاً با کانتی خود تماس بگیرید یا از [صفحه وب غربالگری زودهنگام و دوره ای DHCS، تشخیص و درمان](#).

## خدمات درمانی سرپایی (انجمن پزشکی اعتیاد آمریکا سطح 1)

• خدمات مشاوره برای بزرگسالان تا 9 ساعت در هفته و کمتر از شش ساعت در هفته برای اعضای زیر 21

سال در صورت لزوم پزشکی ارائه می شود. ممکن است بر اساس نیاز خود ساعت بیشتری دریافت کنید.

خدمات می توانند توسط شخصی دارای مجوز، مانند مشاور، به صورت حضوری، تلفنی یا از طریق سلامت از راه دور ارائه شود.

- خدمات سرپایی شامل ارزیابی، هماهنگی مراقبت، مشاوره (فردی و گروهی)، خانواده درمانی، خدمات داروبی، داروهایی برای درمان اعتیاد برای اختلال مصرف مواد افیونی، داروهایی برای درمان اعتیاد برای اختلال مصرف الک و سایر اختلالات مصرف مواد غیر افیونی، آموزش بیمار، خدمات بهبودی، و خدمات مداخله در بحران اختلال مصرف مواد است.

### **(2.1) خدمات سرپایی فشرده (انجمن پزشکی اعتیاد آمریکا سطح 2)**

- خدمات سرپایی فشرده حداقل 9 ساعت با حداقل 19 ساعت در هفته برای بزرگسالان و حداقل شش ساعت با حداقل 19 ساعت در هفته برای اعضای زیر 21 سال در صورت لزوم پزشکی ارائه می شود. خدمات ممکن است بر اساس نیاز پزشکی فردی از حداقل فراتر رود. خدمات بیشتر مشاوره و آموزش در مورد مسائل مربوط به اعتیاد است. خدمات می تواند توسط یک متخصص دارای مجوز یا یک مشاور معتبر در یک محیط ساختار یافته ارائه شود. خدمات درمان سرپایی فشرده ممکن است به صورت حضوری، از طریق سلامت از راه دور یا تلفنی ارائه شود.

- خدمات سرپایی فشرده شامل موارد مشابه خدمات سرپایی است. ساعات خدمات بیشتر تقاضوت اصلی است.

### **(2.5) اعتیاد آمریکا سطح 2 (بسته به کانتی متفاوت است)**

- اعضای زیر 21 سال می توانند بدون توجه به کانتی که در آن زندگی می کنند، این خدمات را تحت غربالگری زودهنگام و دوره ای، تشخیص و درمان دریافت کنند.
- خدمات بستری کوتاه شامل بیست 20 ساعت یا بیشتر خدمات در هفته در صورت لزوم پزشکی است. برنامه های بستری جزئی دسترسی مستقیم به خدمات روانپزشکی، پزشکی و آزمایشگاهی دارند و نیازهای شناسایی شده را برآورده می کنند که نیاز به نظارت یا مدیریت روزانه دارند اما می توانند به طور مناسب در کلینیک برطرف شوند. خدمات ممکن است به صورت حضوری، از طریق سلامت از راه دور یا از طریق تلفن ارائه شود.

- خدمات پستری کوتاه مشابه خدمات سرپایی فشرده است که افزایش تعداد ساعت و دسترسی تکمیلی به خدمات پزشکی تفاوت های اصلی آن است.

**درمان مسکونی یا کمپ درمانی (منوط به مجوز کانتی) (انجمان پزشکی اعتیاد**

### **آمریکا سطوح 4.0 - 3.1**

- درمان مسکونی یا اقامتی برنامه ای است که خدمات توابخشی را به اعضای مبتلا به اختلال مصرف مواد ارائه می دهد، در صورت لزوم از نظر پزشکی. افراد باید در ان محل زندگی کند و در تلاش های خود برای تغییر، حفظ، به کارگیری مهارت های زندگی بین فردی و مستقل با دسترسی به سیستم های پشتیبانی جامعه حمایت شود. بیشتر خدمات به صورت حضوری ارائه می شود. با این حال، خدمات سلامت از راه دور و تلفن نیز ممکن است برای ارائه خدمات در زمانی که فرد در محل درمان مسکونی است استفاده شود. ارائه دهنگان و ساکنان برای تعریف موانع، تعیین اولویت ها، تعیین اهداف و حل مشکلات مربوط به اختلال مصرف مواد با هم همکاری کنند. اهداف شامل عدم استفاده از مواد، آماده شدن برای حرک ها شکستن ترک ، بهبود سلامت شخصی و مهارت های اجتماعی، و درگیر شدن در مراقبت های طولانی مدت است.

- خدمات مسکونی نیاز به مجوز قبلی از سوی سیستم توزیع سازماندهی شده مصرف مواد مخدر مدیکل کانتی دارد.
- خدمات مسکونی شامل مصرف و ارزیابی، هماهنگی مراقبت، مشاوره فردی، مشاوره گروهی، خانواده درمانی، خدمات دارویی، داروهایی برای درمان اعتیاد برای اختلال مصرف مواد افیونی، داروهایی برای درمان اعتیاد برای اختلال مصرف الکل و سایر اختلالات مصرف مواد غیر افیونی، آموزش بیمار، خدمات بهبودی، و خدمات مداخله در بحران اختلال مصرف مواد است.

- ارائه دهنگان خدمات مسکونی موظفند یا داروهایی را برای درمان اعتیاد مستقیما در محل ارائه دهنده با به اعضا کمک کنند تا داروهایی را برای درمان اعتیاد در خارج از محل دریافت کنند. ارائه دهنگان خدمات اقامتی تنها با ارائه اطلاعات تماس برای ارائه دهنگان داروها برای درمان اعتیاد این شرط را برآورده نمی کنند. ارائه دهنگان خدمات درمانی اقامتی ملزم به ارائه و تجویز داروها به اعضای تحت پوشش سیستم تحويل سازمان یافته مدیکل

هستند.

خدمات درمان بستری شدن (منوط به مجوز کانتی) (بسته به کانتی متفاوت است) (

### انجمن پزشکی اعتیاد آمریکا سطوح 4.0 - 3.1

- ذینفعان زیر 21 سال ممکن است بدون توجه به کانتی محل سکونت‌شان، واجد شرایط خدمات تحت غربالگری زودهنگام و دوره‌ای، تشخیص و درمان باشند.
- خدمات بستری شدن در یک محیط 24 ساعته ارائه می‌شود که ارزیابی، مشاهده، نظارت پزشکی و درمان اعتیاد را در محیط بستری به صورت حرفة‌ای ارائه می‌دهد. بیشتر خدمات به صورت حضوری ارائه می‌شود. با این حال، سلامت از راه دور و تلفن نیز ممکن است برای ارائه خدمات در زمانی که فرد در بیمارستان بستری است استفاده شود.
- خدمات بستری بسیار ساختار یافته است و احتمالاً یک پزشک به همراه پرستاران ثبت نام شده، مشاوران اعتیاد و سایر کارکنان بالینی بیست و چهار 24 ساعت در محل در دسترس است. خدمات بستری شامل ارزیابی، هماهنگی مراقبت، مشاوره، خانواده درمانی، خدمات دارویی، داروهایی برای درمان اعتیاد برای اختلال مصرف مواد افیونی، داروهایی برای درمان اعتیاد برای اختلال مصرف الکل و سایر اختلالات مصرف مواد غیر افیونی، آموزش بیمار، خدمات بپروردی، و خدمات مداخله در بحران اختلال مصرف مواد است.

### برنامه درمان مواد مخدر (نارکاتیک)

- برنامه‌های درمان نارکاتیک برنامه‌هایی در خارج از بیمارستان هستند که داروهایی را برای درمان اختلالات مصرف مواد ارائه می‌دهند، در صورت دستور پزشک در صورت لزوم پزشکی. برنامه‌های درمان مواد مخدر برای دادن داروها به اعضا از جمله متادون، بوپرورفین، نالوکسان و دی‌سولفیرام مورد نیاز است.
- به یک عضو باید حداقل پنجاه 50 دقیقه جلسات مشاوره در هر ماه تقویمی ارائه شود. این خدمات مشاوره را می‌توان به صورت حضوری، از راه دور یا تلفنی ارائه کرد. خدمات درمان مواد مخدر شامل ارزیابی، هماهنگی مراقبت، مشاوره، خانواده درمانی، روان درمانی پزشکی، خدمات دارویی، مدیریت مراقبت، داروهایی برای

درمان اعتیاد برای اختلال مصرف مواد افیونی، داروهای درمان اعتیاد برای اختلال مصرف الکل و سایر اختلالات مصرف مواد غیر افیونی، آموزش بیمار، خدمات بهبودی، و خدمات مداخله در بحران اختلال مصرف مواد است.

### مدیریت علامت ترک یا کمبود مواد مخدر

- خدمات مدیریت علامت ترک اعتیاد یا کمبود مواد فوری است و به صورت کوتاه مدت ارائه می شود. این خدمات را می توان قبل از انجام ارزیابی کامل ارائه داد. خدمات مدیریت علامت ترک اعتیاد ممکن است در یک محیط سرپایی، اقامتی یا بستری ارائه شود.
- صرف نظر از نوع تنظیم، فرد باید در طول محیط اقامتی یا بستری در آن مکان تحت نظارت باشد. خدمات توانبخشی و توانبخشی ضروری پزشکی توسط یک پزشک دارای مجوز یا تجویز کننده دارای مجوز تجویز می شود.
- خدمات مدیریت ترک شامل ارزیابی، هماهنگی خدمات مراقبت، خدمات دارویی، داروهایی برای درمان اعتیاد برای اختلال مصرف مواد افیونی، داروهایی برای درمان اعتیاد برای اختلال مصرف الکل و سایر اختلالات مصرف مواد غیر افیونی، مشاهده و خدمات بهبودی است.

### داروهای درمان اعتیاد

- داروهای برای خدمات درمان اعتیاد در محیط های بالینی و غیر بالینی در دسترس هستند. داروهای درمان اعتیاد شامل تمام داروهای و محصولات بیولوژیکی مورد تایید (اف دی ای) FDA برای درمان اختلال مصرف الکل، اختلال مصرف مواد افیونی و هرگونه اختلال مصرف مواد است. اعضا حق دارند داروهایی برای درمان اعتیاد در محل یا از طریق ارجاع در خارج از مرکز به آنها پیشنهاد شود. لیستی از داروهای تایید شده عبارتند از:

  - آکامپروسات کلسیم
  - بوپرنورفین هیدروکلراید
  - بوپرنورفین تزریقی طولانی رهش (سابلوکید)
  - بوپرنورفین / نالوکسان هیدروکلراید

- نالوکسان هیدروکلراید
- در نلسون (خوراکی)
- سوسپانسیون تزریقی میکروسفر نالترکسون (Vivitrol)
- لوفکسیدین هیدروکلراید (لوسمیرا)
- دی سولفیرام (آنتابوس)
- متادون (ارائه شده توسط برنامه های درمان مواد مخدوش)
- داروهای برای درمان اعتیاد ممکن است با خدمات زیر ارائه شوند: ارزیابی، هماهنگی مراقبت، مشاوره فردی، مشاوره گروهی، خانواده درمانی، خدمات دارویی، آموزش بیمار، خدمات بهبودی، خدمات مداخله در بحران اختلال مصرف مواد، و خدمات مدیریت ترک. داروهایی برای درمان اعتیاد ممکن است به عنوان بخشی از همه خدمات سیستم توزیع سازماندهی شده مصرف مواد مدلکل، از جمله خدمات درمان سرپایی، خدمات سرپایی فشرده و درمان اقامتی، ارائه شوند.
- اعضای توانند به داروهای برای درمان اعتیاد در خارج از سیستم توزیع سازماندهی شده مصرف مواد مخدوش مدلکل کانتی نیز دسترسی داشته باشند. به عنوان مثال، داروهایی برای درمان اعتیاد، مانند بوپرنورفین، میتوانند توسط برخی از تجویز کنندگان در مراکز مراقبت‌های اولیه که با برنامه مراقبت‌های مدیریت شده شما کار می‌کنند تجویز شوند و می‌توانند در داروخانه توزیع یا تجویز شوند.

### **ورود مجدد افراد درگیر مجازاتدادگاهی**

- ارائه خدمات سلامتی به اعضای درگیر مجازات تا 90 نود روز قبل از آزادی از زندان. انواع خدمات موجود شامل مدیریت پرونده ورود مجدد، خدمات مشاوره بالینی سلامتی رفتار، پشتیبانی همتایان، مشاوره سلامتی و رفتاری، درمان، آموزش بیمار، خدمات دارویی، برنامه ریزی پس از آزادی و ترخیص، خدمات آزمایشگاهی و رادیولوژی، اطلاعات دارویی، خدمات پشتیبانی، و کمک به ثبت نام با ارائه دهنده مناسب، به عنوان مثال یک برنامه درمان مواد مخدوش برای ادامه درمان به کمک دارو پس از ترخیص. برای دریافت این خدمات، افراد باید عضو مدلکل یا CHIP باشند و:

- اگر زیر 21 سال در بازداشت در یک مرکز اصلاح و تربیت جوانان باشد.
- اگر بزرگسال هستید، در حال حاضر در بازداشت است و یکی از نیازهای خدمات مراقبتی را دارد.
- برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد این سرویس با استفاده از شماره تلفن روی جلد این کتابچه راهنمایی با کانتی خود تماس بگیرید.

### **خدمات پشتیبانی همتایان مدیکل (بسته به کانتی متفاوت است)**

- خدمات پشتیبانی همتایان مدیکل از طریق فعالیت‌های ساختاریافته، انعطاف‌پذیری، مشارکت، اجتماعی شدن، خودکفایی، خودحمایت، توسعه حمایت‌های طبیعی و شناسایی نقاط قوت را ارتقا می‌دهد. این خدمات را می‌توان به شما یا فرد (های) پشتیبانی مهم تعیین شده شما ارائه کرد و می‌تواند هم‌مان با دریافت سایر خدمات سیستم توزیع سازماندهی شده مصرف مواد مخدر مدیکل دریافت شود. متخصص پشتیبانی همتایان در خدمات پشتیبانی همتایان مدیکل فردی است که تجربه زندگی کرده در زمینه سلامت رفتاری یا شرایط مصرف مواد و در حال بهبودی است، که الزامات برنامه صدور گواهینامه مورد تایید دولت کانتی را تکمیل کرده است، که توسط کانتی‌ها تایید شده است، و این خدمات را تحت نظر یک متخصص سلامتی رفتار که دارای مجوز یا لاینس است یا با استیتیت ثبت نام کرده اند، ارائه می‌دهند.
- خدمات پشتیبانی همتایان مدیکل شامل مریبگری فردی و گروهی، گروه‌های مهارت سازی آموزشی، پیمایش منابع، خدمات تعامل برای تشویق شما به شرکت در درمان سلامت رفتاری، و فعالیت‌های درمانی مانند ترویج خود حمایتی است.
- اعضای زیر 21 سال ممکن است بدون توجه به اینکه در کدام کانتی زندگی می‌کنند، واحد شرایط خدمات تحت غربالگری زودهنگام و دوره‌ای، تشخیص و درمان باشند.
- ارائه خدمات پشتیبانی همتایان مدیکل برای کانتی‌های شرکت کننده اختیاری است. به بخش "اطلاعات تکمیلی در مورد کانتی شما" که در انتهای این کتابچه راهنمای قرار دارد مراجعه کنید تا بدانید آیا کانتی شما این خدمات را ارائه می‌دهد یا خیر.

## خدمات بازیابی و بهبودی

- خدمات بازیابی می تواند بخش مهمی از بهبودی و سلامتی شما باشد. خدمات بهبودی می تواند به شما کمک کند تا برای مدیریت سلامت و مراقبت های بهداشتی خود با جامعه درمانی ارتباط برقرار کنید. بنابراین، این سرویس بر نقش شما در مدیریت سلامت، استفاده از استراتژی های موثر پشتیبانی خودمدیریتی و سازماندهی منابع داخلی و اجتماعی برای ارائه پشتیبانی خودمدیریتی مستمر تأکید می کند.
- ممکن است خدمات بازیابی را بر اساس ارزیابی خود یا ارزیابی ارائه دهنده خود از خطر عود دریافت کنید.
- همچنین ممکن است خدمات بازیابی را به صورت حضوری، از طریق سلامت از راه دور یا از طریق تلفن دریافت کنید.
- خدمات بهبودی شامل ارزیابی، هماهنگی مراقبت، مشاوره فردی، مشاوره گروهی، خانواده درمانی، نظارت بر بهبودی و اجزای پیشگیری از عود است.

## هماهنگی مراقبت

- خدمات هماهنگی مراقبت شامل فعالیت هایی برای هماهنگی مراقبت و درمان از اختلال مصرف مواد، مراقبت های سلامت روان و مراقبت های پزشکی و ارائه ارتباط با خدمات و پشتیبانی برای سلامتی شما است. هماهنگی مراقبت با همه خدمات ارائه می شود و می تواند در محیط های بالینی یا غیر بالینی، از جمله در جامعه شمارخ دهد.
- خدمات هماهنگی مراقبت شامل هماهنگی با ارائه دهنگان پزشکی و سلامت روان برای نظارت و پشتیبانی از شرایط بهداشتی، برنامه ریزی ترخیص، و هماهنگی با خدمات جانبی از جمله اتصال شما به خدمات مبتنی بر جامعه مانند مراقبت از کودکان، حمل و نقل و مسکن است.

## مدیریت بحران (بسته به هر کانتی متفاوت است)

- اعضای زیر 21 سال ممکن است بدون توجه به کانتی محل سکونت‌شان، واجد شرایط خدمات تحت غربالگری زودهنگام و دوره‌ای، تشخیص و درمان باشند.
- ارائه خدمات مدیریت بحران برای کانتی‌های شرکت‌کننده اختیاری است. به بخش "اطلاعات تكمیلی در مورد کانتی شما" که در انتهای این کتابچه راهنمای قرار دارد مراجعه کنید تا بدانید آیا کانتی شما این خدمات را ارائه می‌دهد یا خیر.
- خدمات مدیریت بحران یک درمان مبتنی بر سیستم اصول درمانی برای اختلال مصرف محرك است که در آن اعضای واجد شرایط در یک سرویس مدیریت اضطرار و بحران سرپایی 24 بیست و چهار هفته‌ای ساختاریافته شرکت می‌کنند و به دنبال آن شش ماه یا بیشتر خدمات درمانی تكمیلی و پشتیبانی بهبودی بدون مشوق انجام می‌شود.
- 12 دوازده هفته‌ای اولیه خدمات مدیریت اضطراری شامل مجموعه‌ای از مشوق‌ها برای دستیابی به اهداف درمانی، به ویژه عدم استفاده از محرك‌ها (به عنوان مثال، کوکائین، آمفاتامین و مت‌آمفاتامین) است. شرکت کنندگان باید با آزمایش داروهای ادرار به هر چند وقت یکبار که توسط برنامه خدمات مدیریت اضطراری تعیین می‌شود، موافقت کنند. مشوق‌ها شامل معادل‌های نقدی (به عنوان مثال، کارت‌های هدیه) است.
- خدمات مدیریت اضطراری فقط برای اعضایی در دسترس است که در یک محیط غیر مسکونی که توسط یک ارائه‌دهنده شرکت کننده اداره می‌شود خدمات دریافت می‌کنند و ثبت نام کرده و در یک دوره درمانی جامع و فردی شرکت می‌کنند.

## خدمات بحران سیار

- خدمات بحران سیار در صورتی که بحران مصرف مواد دارید در دسترس است.
- خدمات بحران سیار توسط ارائه‌دهنگان خدمات بهداشتی و درمانی در مکانی که در آن بحران تجربه می‌کنید، از جمله در خانه، محل کار، مدرسه یا سایر مکان‌های اجتماعی، به استثنای بیمارستان یا سایر مراکز امکانات،

ارائه می شود. خدمات بحران سیار 24 بیست و چهار ساعت شبانه روز، 7 هفت روز هفته و 365 روز سال در دسترس است.

- خدمات بحران سیار شامل واکنش سریع، ارزیابی فردی و ثبات مبتنی بر نظر گرفتن محیط است. اگر به مراقبت بیشتری نیاز دارید، ارائه دهنده بحران تلفن همراه نیز تحويل گرم یا ارجاع به سایر خدماء و جامعه ارائه می دهد.

## خدمات قابل ارائه از طریق تلفن یا سلامت از راه دور

تماس حضوری و حضوری بین شما و ارائه دهنده شما همیشه برای دریافت خدمات سلامتی رفتار لازم نیست. بسته به خدمات شما، ممکن است بتوانید خدمات خود را از طریق تلفن یا سلامت از راه دور دریافت کنید. ارائه دهنده شما باید در مورد استفاده از تلفن یا سلامت از راه دور برای شما توضیح دهد و قبل از شروع خدمات از طریق تلفن یا سلامت از راه دور مطمئن شود که موافقت می کنید. حتی اگر موافقت می کنید که خدمات خود را از طریق سلامت از راه دور یا تلفن دریافت کنید، می توانید بعدا انتخاب کنید که خدمات خود را به صورت حضوری یا حضوری دریافت کنید. برخی از انواع خدمات سلامتی رفتار را نمی توان فقط از طریق سلامت از راه دور یا تلفن ارائه داد زیرا آنها نیاز به حضور شما در مکان خاصی برای خدمات دارند، مانند خدمات درمانی مسکونی یا خدمات بیمارستانی.

# فرآیند حل مشکل: ثبت شکایت، درخواست تجدید نظر یا درخواست دادرسی منصفانه ایالتی

اگر خدمات مورد نظر خود را از کانتی خود دریافت نکنم چه می شود؟

کانتی شما باید راهی برای شما داشته باشد تا بتوانید مشکلات مربوط به خدماتی را که می خواهید یا دریافت می کنید حل کنید. این فرآیند حل مسئله نامیده می شود و می تواند شامل موارد زیر باشد:

- **فرآیند شکایت:** ابراز نارضایتی شفاهی یا کتبی در مورد هر چیزی در مورد خدمات بهداشت روان تخصصی، خدمات اختلال مصرف مواد، ارائه دهنده یا کانتی. برای اطلاعات بیشتر به بخش فرآیند شکایت در این کتابچه راهنمای مراجعه کنید.
- **روند تجدید نظر:** درخواست تجدید نظر زمانی است که شما با تصمیم کانتی برای تغییر خدمات خود (به عنوان مثال، انکار، خاتمه یا کاهش خدمات) یا عدم پوشش آنها موافق نیستید. برای اطلاعات بیشتر به بخش روند تجدید نظر در این کتابچه راهنمای مراجعه کنید.

- **فرآیند دادرسی منصفانه ایالتی:** دادرسی منصفانه ایالتی جلسه ای با قاضی اداره خدمات اجتماعی کالیفرنیا (CDSS) در صورتی است که کانتی درخواست تجدید نظر شما را رد کند. برای اطلاعات بیشتر به بخش دادرسی منصفانه ایالتی در این کتابچه راهنمای مراجعه کنید.

ثبت شکایت، درخواست تجدید نظر یا درخواست دادرسی منصفانه ایالتی به ضرر شما محسوب نمی شود و تاثیری بر خدماتی که دریافت می کنید نخواهد داشت. ثبت شکایت یا درخواست تجدید نظر به شما کمک می کند تا خدمات مورد نیاز خود را دریافت کنید و هر مشکلی را که در خدمات سلامتی رفتار خود دارید حل کنید. شکایات و درخواست های تجدید نظر همچنین با ارائه اطلاعاتی که می توانند برای بهبود خدمات استفاده کنند، به کانتی کمک می کند. کانتی شما پس از تکمیل شکایت یا درخواست تجدیدنظر، شما، ارائه دهنگان و والدین/سرپرستان را از نتیجه مطلع می کند. دفتر دادرسی منصفانه ایالتی پس از اتمام دادرسی منصفانه ایالتی، شما و ارائه دهنده نتیجه را مطلع می کند.

توجه: در زیر درباره هر فرآیند حل مشکل بیشتر بدانید.

## آیا می توانم برای ثبت درخواست تجدیدنظر، شکایت یا دادرسی منصفانه ایالتی کمک بگیرم؟

کانتی شما به شما کمک می کند تا این فرآیندها را برای شما توضیح دهد و باید به شما کمک کند تا شکایت، درخواست تجدیدنظر یا درخواست دادرسی منصفانه ایالتی را ثبت کنید. این کانتی همچنین می تواند به شما کمک کند تصمیم بگیرید که آیا واجد شرایط آنچه فرآیند "تجددنظر سریع" نامیده می شود، هستید یا خیر، به این معنی که سریعتر بررسی می شود زیرا سلامت، سلامت روان و/یا ثبات شما در معرض خطر است. همچنین می توانید به شخص دیگری اجازه دهید تا از طرف شما اقدام کند، از جمله ارائه دهنده یا وکیل شما.

اگر کمک می خواهید، با استفاده از شماره تلفن ذکر شده در جلد این کتابچه با کانتی خود تماس بگیرید. کانتی شما باید در تکمیل فرم ها و سایر مراحل رویه ای مربوط به شکایت یا درخواست تجدیدنظر به شما کمک معقولی کند. این شامل، اما نه محدود به، ارائه خدمات مترجم شفاهی و شماره های رایگان با TTY/TDD و قابلیت ترجمان است.

### اگر به کمک بیشتری نیاز دارید

با اداره خدمات بهداشتی و درمانی، دفتر دادستان تماس بگیرید:  
تلفن: # 8609-452-888-1، دوشنبه تا جمعه، 8 صبح تا 5 بعد از ظهر (به استثنای تعطیلات).

یا

الکترونیکی: [MMCDOMBUDSMANOFFICE@DHCS.CA.GOV](mailto:MMCDOMBUDSMANOFFICE@DHCS.CA.GOV). لطفاً توجه داشته باشید: پیام های ایمیل محرومانه تلقی نمی شوند (لطفاً اطلاعات شخصی را در پیام ایمیل درج نکنید).

همچنین می توانید از دفتر کمک حقوقی محلی خود یا سایر گروه ها کمک حقوقی رایگان دریافت کنید. برای پرس و جو در مورد حقوق دادرسی منصفانه ایالتی خود، می توانید با واحد پرسش و پاسخ عمومی اداره خدمات اجتماعی کالیفرنیا از طریق این شماره تلفن تماس بگیرید: 1-800-952-5253 (for TTY, call 1-800-952-8349)

## شکایات

### شکایت چیست؟

شکایت ابراز درمورد نارضایتی شما از هر جنبه‌ای از خدمات سلامتی رفتار یا کانتی است که تحت پوشش فرآیندهای تجدید نظر یا دادرسی منصفانه ایالتی نیست.

### روند شکایت چیست؟

روند شکایت:

- مراحل ساده‌ای را برای ثبت شکایت خود به صورت شفاهی یا کتبی انجام دهید.
- باعث از دست دادن حقوق یا خدمات شما نمی‌شود یا علیه ارائه دهنده خود قرار نمی‌گیرید.
- به شما اجازه می‌دهد شخص دیگری را تأیید کنید تا از طرف شما اقدام کند. این می‌تواند یک ارائه دهنده یا یک مدافع باشد. اگر موافقت می‌کنید که شخص دیگری از طرف شما اقدام کند، ممکن است از شما خواسته شود که یک فرم مجوز را امضا کنید که به کانتی شما اجازه می‌دهد اطلاعات را در اختیار آن شخص قرار دهد.
- اطمینان حاصل کنید که شخص تایید شده در مورد شکایت واجد شرایط تصمیم‌گیری است و بخشی از هیچ سطح قبلی بررسی یا تصمیم‌گیری نبوده است.
- مسئولیت‌های کانتی، ارائه دهنده و خودتان را تعیین کنید.
- اطمینان حاصل کنید که نتایج شکایت در جدول زمانی مورد نیاز ارائه شده است.

### چه زمانی می‌توانم شکایت کنم؟

اگر از مراقبتی که دریافت کرده اید ناراضی هستید یا نگرانی دیگری در مورد کانتی خود دارید، می‌توانید در هر زمان شکایت کنید.

## چگونه می توانم شکایت کنم؟

شما می توانید در هر زمان با خط دسترسی رایگان 7/24 کانتی خود تماس بگیرید تا در مورد شکایت کمک دریافت کنید.

شکایات شفاهی یا کتبی را می توان ثبت کرد. شکایات شفاهی لازم نیست به صورت کتبی پیگیری شود. اگر شکایت خود را به صورت کتبی ثبت می کنید، لطفاً به موارد زیر توجه کنید: کانتی شما پاکت های خود آدرس را در همه سایت های ارائه دهنده ارائه می دهد. اگر پاکت نامه خود نشانی ندارید، شکایات کتبی خود را به آدرس ارائه شده در جلوی این کتابچه کنید.

## چگونه بفهمم که کانتی شکایت من را دریافت کرده است؟

کانتی شما موظف است نامه ای کتبی به شما ارائه دهد تا به شما اطلاع دهد که شکایت شما ظرف پنج روز تقویمی پس از دریافت دریافت شده است. شکایتی که از طریق تلفن یا حضوری دریافت می شود، که موافقت می کنید تا پایان روز کاری بعدی حل شود، معاف است و ممکن است نامه ای دریافت نکنید.

## چه زمانی در مورد شکایت من تصمیم گیری می شود؟

تصمیم گیری در مورد شکایت شما باید توسط کانتی شما ظرف 30 روز تقویمی از تاریخ ثبت شکایت شما گرفته شود.

## چگونه بفهمم که کانتی در مورد شکایت من تصمیم گرفته است؟

هنگامی که تصمیمی در مورد شکایت شما گرفته شد، کانتی:

- یک اطلاعیه کتبی از تصمیم برای شما یا شخص تأیید شده خود ارسال کنید.
- برای شما یا شخص تأیید شده شما یک اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزايا ارسال کنید که در صورتی که کانتی به موقع تصمیم شکایت را به شما اطلاع ندهد، حق درخواست دادرسی منصفانه ایالتی را به شما اطلاع می دهد.
- به شما در مورد حق درخواست دادرسی منصفانه ایالتی مشاوره می دهد.

اگر شکایت شما از طریق تلفن یا حضوری ثبت شده باشد و موافق کنید که مشکل شما تا پایان روز کاری بعدی از تاریخ تشکیل پرونده حل شده است، ممکن است اطلاعیه کتبی از تصمیم دریافت نکنید.

توجه: کانتی شما موظف است در تاریخ انقضای بازه زمانی، اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزايا را به شما ارائه دهد.  
در صورت عدم دریافت اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزايا ، می توانید برای اطلاعات تکمیلی کانتی تماس بگیرید.

### آیا مهلتی برای ثبت شکایت وجود دارد؟

خیر، شما می توانید در هر زمان شکایت کنید.

### تجدید نظر

زمانی که با تصمیم کانتی برای خدمات سلامتی رفتار که در حال حاضر دریافت می کنید یا می خواهید دریافت کنید، موافق نیستید، می توانید درخواست تجدید نظر کنید. شما می توانید با استفاده از موارد زیر درخواست تجدید نظر در تصمیم کانتی را داشته باشید:

• روند استاندارد تجدید نظر.

یا

• روند تجدید نظر سریع شده.

توجه: این دو نوع درخواست تجدید نظر مشابه هستند؛ با این حال، شرایط خاصی برای واحد شرایط بودن برای درخواست تجدید نظر سریع وجود دارد (برای شرایط زیر مراجعه کنید).

کانتی باید به شما در تکمیل فرم ها و انجام سایر مراحل رویه ای برای ثبت درخواست تجدیدنظر، از جمله تهیه درخواست تجدید نظر کتبی، اطلاع رسانی به شما از محل فرم در وب سایت خود یا ارائه فرم در صورت درخواست شما، کمک کند.  
کانتی همچنین باید به شما در درخواست ادامه مزايا در طول درخواست تجدید نظر قطع یا محدود شدن مزايا مطابق با مقررات فدرال مشاوره و کمک کند.

## روند استاندارد تجدید نظر چه کاری انجام می دهد؟

فرآیند استاندارد تجدید نظر:

- به شما اجازه می دهد درخواست تجدید نظر را به صورت شفاهی یا کتبی ثبت کنید.
- اطمینان حاصل کنید که ارائه درخواست تجدید نظر باعث از دست دادن حقوق یا خدمات شما نمی شود یا به هیچ وجه علیه ارائه دهنده خود نگه داشته نمی شوید.
- به شما اجازه می دهد به شخص دیگری (از جمله ارائه دهنده یا مدافع) اجازه دهید تا از طرف شما اقدام کند.
- لطفاً توجه داشته باشید: اگر به شخص دیگری اجازه دهید از طرف شما اقدام کند، ممکن است کانتی از شما بخواهد فرمی را امضا کنید که به کانتی اجازه می دهد اطلاعات را برای آن شخص منتشر کند.
- مزایای خود را در صورت درخواست تجدید نظر در بازه زمانی مورد نیاز ادامه دهید. لطفاً توجه داشته باشید: این 10 روز از تاریخی است که اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزایا شما از طریق یا شخصاً به شما داده شده است.
- اطمینان حاصل کنید که برای ادامه خدمات در حالی که درخواست تجدید نظر د7 حال بررسی است هزینه ای پرداخت نمی کنید اگر تصمیم نهایی درخواست تجدید نظر به نفع قطع یا محدود شدن مزایا کانتی باشد.
- اطمینان حاصل کنید که تصمیم گیرندگان درخواست تجدید نظر شما واجد شرایط هستند و در هیچ مرحله قبلی بررسی یا تصمیم گیری دخیل نیستند.
- به شما یا نماینده تان اجازه دهید پرونده شما از جمله سوابق پزشکی و سایر اسناد مربوطه را بررسی کنید.
- به شما این امکان را می دهد که فرصت معقولی برای ارائه شواهد، شهادت و استدلال ها به صورت حضوری یا کتبی داشته باشید.
- به شما، شخص تایید شده یا نماینده قانونی دارایی یک عضو متوفی اجازه دهید به عنوان طرفین تجدید نظر در نظر گرفته شوید.
- به شما تأییدیه کتبی از کانتی خود مبنی بر اینکه درخواست تجدید نظر شما در دست بررسی است.
- شما را از حق خود برای درخواست دادرسی منصفانه ایالتی، پس از اتمام فرآیند تجدید نظر، مطلع می کند.

## چه زمانی می توانم درخواست تجدید نظر کنم؟

شما می توانید در موارد زیر درخواست تجدید نظر به کانتی خود ارائه دهید:

- کانتی یا ارائه دهنده طرف قرارداد تعیین می کند که شما معیارهای دسترسی به خدمات سلامتی رفتار را ندارید.
- ارائه دهنده مراقبت های بهداشتی شما خدمات سلامتی رفتار را برای شما توصیه می کند و از کانتی شما درخواست تأیید می کند، اما کانتی درخواست را رد می کند یا نوع یا دفعات خدمات را تغییر می دهد.
- ارائه دهنده شما از کانتی درخواست تأیید می کند، اما کانتی به اطلاعات بیشتری نیاز دارد و فرآیند تأیید را به موقع تکمیل نمی کند.
- کانتی شما بر اساس جدول زمانی از پیش تعیین شده خود خدمات ارائه نمی دهد.
- شما احساس می کنید که کانتی نیازهای شما را به موقع برآورده نمی کند.
- شکایت، درخواست تجدید نظر یا درخواست تجدید نظر شما به موقع حل و فصل نشد.
- شما و ارائه دهنده شما در مورد خدمات سلامتی رفتار لازم اختلاف نظر دارید.

## چگونه می توانم درخواست تجدید نظر کنم؟

- شما می توانید از طریق یکی از سه روش زیر درخواست تجدید نظر کنید:
- با شماره تلفن رایگان کانتی خود که روی جلد این کتابچه راهنمای ذکر شده است تماس بگیرید. پس از تماس، باید درخواست تجدید نظر کتبی بعدی را نیز ارائه دهید. یا
- درخواست تجدید نظر خود را کنید (کانتی پاکت های ادرس دار را در تمام سایت های ارائه دهنده برای شما ارائه می دهد تا درخواست تجدید نظر خود را کنید). توجه: اگر پاکت نامه خود نشانی ندارید، می توانید درخواست تجدید نظر خود را مستقیما به آدرس جلوی این کتابچه ارسال کنید. یا درخواست تجدید نظر خود را از طریق ایمیل یا فکس ارسال کنید.

## چگونه بفهمم که تصمیم درخواست تجدید نظر من گرفته شده است؟

شما یا شخص مورد تایید شما از تصمیم در مورد درخواست تجدید نظر خود اطلاعیه کتبی از کانتی خود دریافت خواهید کرد. این اعلان شامل اطلاعات زیر خواهد بود:

- نتایج فرآیند حل و فصل تجدید نظر.
- تاریخ تصمیم گیری در مورد تجدید نظر.
- اگر درخواست تجدید نظر به نفع شما حل نشود، اطلاعیه اطلاعاتی در مورد حق شما برای دادرسی منصفانه ایالتی و نحوه درخواست دادرسی منصفانه ایالتی ارائه می دهد.

## آیا مهلتی برای ثبت درخواست تجدید نظر وجود دارد؟

شما باید ظرف 60 شصت روز تقویمی از تاریخ اعلامیه قطع یا محدود شدن مزايا درخواست تجدید نظر کنید. زمانی که اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزايا دریافت نمی کنید، هیچ مهلتی برای ارائه درخواست تجدید نظر وجود ندارد، بنابراین می توانید این نوع درخواست تجدید نظر را در هر زمان ارائه دهید.

چه زمانی در مورد درخواست تجدید نظر من تصمیم گیری می شود؟  
کانتی باید ظرف 30 سی روز تقویمی پس از دریافت درخواست شما در مورد درخواست تجدید نظر شما تصمیم بگیرد.

## اگر نتوانم 30 روز برای تصمیم تجدید نظر خود صبر کنم چه؟

اگر درخواست تجدید نظر معیارهای روند تجدید نظر تسریع شده را داشته باشد، ممکن است سریعتر تکمیل شود.

## درخواست تجدید نظر تسریع شده چیست؟

درخواست تجدید نظر تسریع شده از روند مشابه درخواست تجدید نظر استاندارد پیروی می کند اما سریعتر است. در اینجا اطلاعات بیشتری در مورد درخواست تجدید نظر تسریع شده وجود دارد:

- شما باید نشان دهید که انتظار برای درخواست تجدید نظر استاندارد می تواند وضعیت سلامت رفتاری شما را بدتر کند.

- روند تجدید نظر تسريع شده از مهلت های متفاوتی نسبت به درخواست تجدید نظر استاندارد پیروی می کند.
- این کانتی 72 هفتاد و دو ساعت فرصت دارد تا درخواست های تجدید نظر تسريع شده را بررسی کند.
- می توانید درخواست شفاهی برای درخواست تجدید نظر سريع ارائه دهید.
- شما مجبور نیستید درخواست تجدید نظر تسريع شده خود را به صورت کتبی ارسال کنید.

### چه زمانی می توانم درخواست تجدید نظر سريع ارائه دهم؟

اگر حداکثر سی 30 روز انتظار برای تصمیم استاندارد تجدید نظر زندگی، سلامتی یا توانایی شما برای به دست آوردن، حفظ یا بازیابی حداکثر عملکرد را به خطر می اندازد، می توانید درخواست حل و فصل سريع درخواست تجدید نظر کنید.

اطلاعات تکمیلی در مورد درخواست تجدید نظر تسريع شده:

- اگر درخواست تجدید نظر شما شرایط لازم برای درخواست تجدید نظر تسريع شده را داشته باشد، کانتی ظرف 72 هفتاد و دو ساعت پس از دریافت آن آن را حل و فصل می کند.
- اگر کانتی تشخیص دهد که درخواست تجدید نظر شما معیارهای تجدید نظر تسريع شده را برآورده نمی کند، باید به موقع به شما اطلاع شفاهی ارائه دهد و ظرف دو روز تقویمی اخطار کتبی را به شما ارائه می دهد و دلیل تصمیم خود را توضیح می دهد. سپس درخواست تجدید نظر شما از بازه های زمانی استاندارد تجدید نظر که قبل از این بخش ذکر شده است پیروی می کند.
- اگر با تصمیم کانتی مبنی بر اینکه درخواست تجدید نظر شما معیارهای تجدید نظر تسريع شده را برآورده نمی کند، مخالف هستید، می توانید شکایت کنید.
- پس از اینکه کانتی شما درخواست شما برای درخواست تجدید نظر سريع را حل کرد، به شما و همه طرف های آسیب دیده به صورت شفاهی و کتبی مطلع خواهید شد.

## جلسات دادرسی منصفانه ایالتی

### دادرسی منصفانه ایالتی چیست؟

دادرسی منصفانه ایالتی یک بررسی مستقل است که توسط یک قاضی حقوق اداری از اداره خدمات اجتماعی کالیفرنیا (CDSS) انجام می‌شود تا اطمینان حاصل شود که خدمات سلامتی رفتار را که تحت برنامه مدیکل مستحق دریافت آن هستید، دریافت می‌کنید.

لطفا برای منابع بیشتر به وب سایت اداره خدمات اجتماعی کالیفرنیا <https://www.cdss.ca.gov/hearing-requests> مراجعه کنید.

### حقوق دادرسی منصفانه ایالتی من چیست؟

شما حق دارید:

- برای رسیدگی به پرونده خود درخواست دادرسی در برابر یک قاضی حقوق اداری، که به عنوان دادرسی منصفانه ایالتی نیز شناخته می‌شود، درخواست کنید.
- نحوه درخواست دادرسی منصفانه ایالتی را بیاموزید.
- در مورد مقرراتی که نحوه عملکرد نمایندگی را در طول جلسه دادرسی منصفانه ایالتی دیگر می‌کند، بیاموزید.
- در صورت درخواست دادرسی منصفانه ایالتی در بازه‌های زمانی مورد نیاز، درخواست کنید که مزایای خود را در طول فرآیند دادرسی منصفانه ایالتی ادامه دهید.
- در حالی که جلسه دادرسی منصفانه مغلق است و اگر تصمیم نهایی به نفع قطع یا محدود شدن مزايا کانتی باشد، هزینه خدمات ادامه دار را پرداخت نکنید.

### چه زمانی می‌توانم برای دادرسی منصفانه ایالتی اقدام کنم؟

شما می‌توانید برای دادرسی منصفانه ایالتی ثبت نام کنید اگر:

- شما درخواست تجدید نظر کردید و نامه‌ای دریافت کردید که به شما می‌گوید کانتی شما درخواست تجدید نظر شما را رد کرده است.
- شکایت، درخواست تجدید نظر یا درخواست تجدید نظر شما به موقع حل نشد.

چگونه می توانم درخواست دادرسی منصفانه ایالتی کنم؟

می توانید درخواست دادرسی منصفانه ایالتی کنید:

- آنلاین: در وب سایت مدیریت پرونده تجدید نظر اداره خدمات اجتماعی:

<https://acms.dss.ca.gov/acms/login.request.do>

- کنتی: درخواست خود را به اداره رفاه کانتی به آدرسی نشان داده شده در اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزایا

ارسال کنید یا آن را به آدرس زیر کنید:

**California Department of Social Services**

**State Hearings Division**

**P.O. Box 944243, Mail Station 9-17-37**

**Sacramento, CA 94244-2430**

- By Fax: 916-651-5210 or 916-651-2789

همچنین می توانید درخواست دادرسی منصفانه ایالتی یا دادرسی منصفانه ایالتی تسریع شده را داشته باشید:

- از طریق تلفن:

**1-800-743-8525 or 1-855-795-0634**

بخش جلسات استماع ایالتی،

رایگان، در

**1-800-952-5253 or TDD at 1-800-952-8349** پرس و جو و پاسخ عمومی، رایگان، در

آیا مهلتی برای درخواست دادرسی منصفانه ایالتی وجود دارد؟

شما 120 روز از تاریخ اطلاعیه تصمیم گیری کنی تجدید نظر کانتی فرصت دارید تا درخواست دادرسی منصفانه ایالتی کنید. اگر اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزایا را دریافت نکردید، می توانید در هر زمان برای دادرسی منصفانه ایالتی اقدام کنید.

## آیا می توانم تا زمانی که منتظر تصمیم دادرسی منصفانه ایالتی هستم به خدمات ادامه دهم؟

بله، اگر در حال حاضر خدمات مجاز دریافت می کنید و می خواهید در حالی که منتظر تصمیم دادرسی منصفانه ایالتی هستید، به دریافت خدمات ادامه دهید، باید ظرف 10 روز از تاریخ مهر پستی یا تحويل اطلاعیه تصمیم تجدید نظر به شما درخواست دادرسی منصفانه ایالتی کنید. از طرف دیگر، می توانید قبل از تاریخی که کانتی شما می گوید خدمات متوقف یا کاهش می یابد، درخواست دادرسی کنید.

### توجه داشته باشید:

- هنگام درخواست دادرسی منصفانه ایالتی، باید نشان دهید که می خواهید در طول فرآیند دادرسی منصفانه ایالتی به دریافت خدمات ادامه دهید.

- اگر درخواست ادامه دریافت خدمات را داشته باشید و تصمیم نهایی دادرسی منصفانه ایالتی کاهش یا قطع خدماتی را که دریافت می کنید تأیید کند، مسئولیتی در قبل پرداخت هزینه خدمات ارائه شده در زمانی که دادرسی منصفانه ایالتی در انتظار بود، ندارید.

**چه زمانی در مورد تصمیم دادرسی منصفانه ایالتی من تصمیم گیری می شود؟**

پس از درخواست دادرسی منصفانه ایالتی، ممکن است تا 90 نود روز طول بکشد تا تصمیم دریافت شود.

## آیا می توانم سریعتر یک جلسه دادرسی منصفانه ایالتی داشته باشم؟

اگر فکر می کنید انتظار طولانی برای سلامتی شما مضر است، ممکن است بتوانید ظرف سه روز کاری پاسخ دریافت کنید. شما می توانید با نوشتن نامه ای خودتان یا درخواست از پزشک عمومی یا متخصص سلامت روان خود برای نوشتن نامه ای برای شما، درخواست دادرسی منصفانه ایالتی تسریع شده کنید. نامه باید شامل اطلاعات زیر باشد:

1. با جزئیات توضیح دهید که چگونه انتظار تا 90 نود روز برای تصمیم گیری در مورد پرونده شما می تواند به طور جدی به زندگی، سلامتی یا توانایی شما برای دستیابی به، حفظ یا بازیابی حداقل عملکرد آسیب برساند.
2. درخواست "دادرسی سریع" کنید و نامه را همراه با درخواست خود برای دادرسی ارائه دهید.

بخش دادرسی ایالتی وزارت خدمات اجتماعی درخواست شما را برای دادرسی منصفانه ایالتی تسريع شده بررسی می کند و تعیین می کند که آیا معیارها را برآورده می کند یا خیر. اگر درخواست شما تأیید شود، جلسه دادرسی برنامه ریزی می شود و ظرف سه روز کاری از تاریخ دریافت درخواست شما توسط بخش دادرسی ایالتی تصمیم گیری می شود.

## وصیت پزشکی

### وصیت پزشکی چیست؟

شما حق دارید از یک دستورالعمل قبلی برخوردار شوید. دستورالعمل قبلی یک سند مكتوب در مورد مراقبت های بهداشتی شما است که طبق قانون کالیفرنیا به رسمیت شناخته شده است. گاهی اوقات ممکن است یک دستورالعمل قبلی را بشنوید که به عنوان وصیت نامه زنده یا وکالت نامه بادوام توصیف شده است. این شامل اطلاعاتی در مورد اینکه چگونه می خواهید مراقبت های بهداشتی ارائه شود یا می گوید که چه تصمیماتی می خواهید بگیرید، اگر یا چه زمانی نمی توانید از طرف خود صحبت کنید. این ممکن است شامل مواردی مانند حق پذیرش یا امتناع از درمان پزشکی، جراحی یا سایر انتخاب های مراقبت های بهداشتی باشد. در کالیفرنیا، یک دستورالعمل پیشرفته از دو بخش تشکیل شده است:

- انتصاب شما به یک نماینده (یک شخص) که در مورد مراقبت های بهداشتی شما تصمیم می گیرد. و
- دستورالعمل های مراقبت های بهداشتی فردی شما.

کانتی شما ملزم به داشتن یک برنامه دستورالعمل قبلی است. کانتی شما موظف است اطلاعات کتبی در مورد سیاست های دستورالعمل قبلی ارائه دهد و در صورت درخواست اطلاعات، قانون ایالتی را توضیح دهد. اگر می خواهید اطلاعات را درخواست کنید، باید برای اطلاعات بیشتر با شماره تلفن روی جلد این کتابچه تماس بگیرید.

می توانید فرمی برای وصیت پزشکی از کانتی خود یا به صورت آنلاین دریافت کنید. در کالیفرنیا، شما حق دارید دستورالعمل های قبلی را به همه ارائه دهنگان مراقبت های بهداشتی خود ارائه دهید. شما همچنین این حق را دارید که دستورالعمل قبلی خود را در هر زمان تغییر دهید یا لغو کنید.

اگر در مورد قانون کالیفرنیا در مورد الزامات دستور العمل قبلی سوالی دارید، می توانید نامه ای به آدرس زیر ارسال

کنید:

**California Department of Justice**

**Attn: Public Inquiry Unit**

**P. O. Box 944255**

**Sacramento, CA 94244-2550**

## حقوق و مسئولیت ها

مسئولیت های کانتی

کانتی ما مسئول چیست؟

کانتی شما مسئول موارد زیر است:

- فهمیدن اینکه آیا معیارهای دسترسی به خدمات سلامتی رفتار از کانتی یا شبکه ارائه دهنده آن را دارد یا خیر.
- ارائه غربالگری یا ارزیابی برای تعیین اینکه آیا به خدمات سلامتی رفتار نیاز دارد یا خیر.
- ارائه یک شماره تلفن رایگان که 24 ساعت شبانه روز و هفت روز هفته پاسخ داده می شود و می تواند به شما بگوید که چگونه از کانتی خدمات دریافت کنید. شماره تلفن روی جلد این کتابچه راهنمای ذکر شده است.
- اطمینان حاصل کنید که ارائه دهنگان سلامتی رفتار کافی در این نزدیکی وجود دارد تا بتوانید در صورت لزوم به خدمات تحت پوشش کانتی خود دسترسی داشته باشید.
- اطلاع رسانی و آموزش شما در مورد خدمات موجود در کانتی شما.
- ارائه خدمات به زبان شما بدون هیچ هزینه ای برای شما و در صورت نیاز، ارائه مترجم رایگان برای شما.
- ارائه اطلاعات کتبی در مورد آنچه به زبان های دیگر یا اشکال جایگزین مانند خط بریل یا چاپ سایز بزرگ در دسترس شماست. برای اطلاعات بیشتر به بخش "اطلاعات تکمیلی در مورد کانتی شما" واقع در انتهای این کتابچه راهنمای مراجعه کنید.
- اطلاع رسانی به شما در مورد هرگونه تغییر قابل توجه در اطلاعات ذکر شده در این کتابچه راهنمای حداقل 30 روز قبل از اعمال تغییرات. تغییر زمانی قابل توجه تلقی می شود که افزایش یا کاهش در کمیت یا انواع خدمات ارائه شده وجود داشته باشد، اگر تعداد ارائه دهنگان شبکه افزایش یا کاهش داشته باشد، یا اگر تغییر دیگری وجود داشته باشد که بر مزایایی که از کانتی دریافت می کنید تأثیر بگذارد.

اطمینان حاصل کنید که مراقبت های بهداشتی خود را با هر طرح یا سیستم دیگری که ممکن است برای کمک به

- انتقال آرام مراقبت شما ضروری باشد، مرتبط کنید. این شامل اطمینان از این است که هر گونه ارجاع برای متخصصان یا سایر ارائه دهنگان به درستی پیگیری می شود و ارائه دهنده جدید مایل به مراقبت از شما است.

- اطمینان حاصل کنید که می توانید برای مدت زمان مشخصی به ارائه دهنده مراقبت های بهداشتی فعلی خود مراجعه کنید، حتی اگر در شبکه شما نباشد. این مهم است اگر تغییر ارائه دهنده به سلامتی شما آسیب برساند یا احتمال نیاز به مراجعه به بیمارستان را افزایش دهد.

### آیا حمل و نقل در دسترس است؟

اگر برای شرکت در قرارهای پزشکی یا سلامت رفتاری خود مشکل دارید، برنامه مدیکل به ترتیب حمل و نقل برای شما کمک می کند. حمل و نقل باید برای اعضای مدیکل ا که قادر به ارائه حمل و نقل به تنها ی نیستند و برای دریافت خدمات تحت پوشش مدیکل نیاز پزشکی دارند، فراهم شود. دو نوع حمل و نقل برای قرار ملاقات وجود دارد:

- غیر پزشکی: حمل و نقل با وسیله نقلیه شخصی یا عمومی برای افرادی که راه دیگری برای رسیدن به قرار ملاقات خود ندارند.

- پزشکی غیر اورژانسی: حمل و نقل با آمبولانس، ون ویلچر یا وانت زباله برای کسانی که نمی توانند از وسائل حمل و نقل عمومی یا خصوصی استفاده کنند.

حمل و نقل برای سفر به داروخانه یا تحويل گرفتن تجهیزات پزشکی مورد نیاز، پروتز، ارتز و سایر تجهیزات در دسترس است.

اگر مدیکل دارید اما در یک طرح مراقبت مدیریت شده ثبت نام نکرده اید، و به حمل و نقل غیرپزشکی برای خدمات مرتبط با سلامت نیاز دارید، می توانید مستقیماً با ارائه دهنده حمل و نقل غیرپزشکی یا ارائه دهنده خود برای کمک تماس بگیرید. هنگامی که با شرکت حمل و نقل تماس می گیرید، آنها در مورد تاریخ و ساعت قرار ملاقات شما اطلاعات می خواهند.

اگر به حمل و نقل پزشکی غیر اورژانسی نیاز دارید، ارائه دهنده شما می تواند حمل و نقل پزشکی غیر اضطراری را تجویز کند و شما را با یک ارائه دهنده حمل و نقل در تماس قرار دهد تا سفر شما به قرار ملاقات (های) خود را هماهنگ کند.

برای کسب اطلاعات بیشتر و راهنمایی در مورد حمل و نقل، با طرح مراقبت مدیریت شده خود تماس بگیرید.

## حقوق اعضای تحت پوشش

### حقوق من به عنوان دریافت‌کننده خدمات سلامتی رفتار مدلیکل چیست؟

به عنوان یک عضو مدلیکل، شما این حق را دارید که خدمات سلامتی رفتار ضروری پزشکی را از کانتی خود دریافت کنید. هنگام دسترسی به خدمات سلامت رفتار، شما حق دارید:

- با احترام شخصی و احترام به کرامت و حریم خصوصی خود رفتار شود.
- توضیحات واضح و قابل درک در مورد گزینه های درمانی موجود دریافت کنید.
- در تصمیمات مربوط به مراقبت های سلامتی رفتار خود شرکت کنید. این شامل حق امتناع از هر درمانی است که نمی خواهید دریافت کنید.
- این کتابچه راهنمایی برای آشنایی با خدمات کانتی، تعهدات کانتی و حقوق خود دریافت کنید.
- یک کپی از سوابق پزشکی خود را بخواهید و در صورت لزوم درخواست تغییرات کنید.
- از هر نوع محدودیت یا انزوا که به عنوان وسیله ای برای اجبار، انضباط، راحتی یا تلافی تحمل می شود، آزاد باشید.
- دسترسی به موقع 24/7 برای شرایط اضطراری، فوری یا بحرانی در صورت لزوم پزشکی دریافت کنید.
- در صورت درخواست، مطالب نوشتاری را در قالب های جایگزین مانند بریل، چاپ در اندازه بزرگ و فرمت صوتی به موقع دریافت کنید.
- خدمات سلامتی رفتار را از کانتی که از قرارداد ایالتی آن پیروی می کند برای در دسترس بودن، ظرفیت، هماهنگی، پوشش و مجوز مراقبت دریافت کنید. کانتی موظف است:

- استخدام یا قراردادهای کتبی با ارائه دهنده کافی داشته باشد تا مطمئن شوید که همه اعضای واجد شرایط مدلیکل که واجد شرایط خدمات سلامتی رفتار هستند می‌توانند آنها را به موقع دریافت کنند.
- اگر کانتی کارمند یا ارائه دهنده قراردادی نداشته باشد که بتواند خدمات را ارائه دهد، خدمات ضروری پزشکی را به موقع خارج از شبکه برای شما پوشش دهد.
- توجه: کانتی باید مطمئن شود که برای مراجعه به یک ارائه دهنده خارج از شبکه هیچ هزینه اضافی پرداخت نمی‌کنید.
- برای اطلاعات بیشتر به زیر مراجعه کنید:

  - خدمات سلامتی رفتار ضروری پزشکی برای افراد 21 سال یا بالاتر، خدماتی هستند که برای محافظت از زندگی، جلوگیری از بیماری قابل توجه یا ناتوانی قابل توجه، یا کاهش درد شدید منطقی و ضروری هستند.
  - خدمات سلامتی رفتار ضروری پزشکی برای افراد زیر 21 سال، خدماتی هستند که یک وضعیت سلامت رفتاری را تDALق، پشتیبانی، بهبود یا قابل تحمل تر می‌کنند.
  - ارائه دهنده خارج از شبکه ارائه دهنده ای است که در لیست ارائه دهنده کانتی نیست.
  - در صورت درخواست شما، نظر دوم را از یک متخصص مراقبت‌های بهداشتی واجد شرایط در داخل یا خارج از شبکه بدون هزینه اضافی ارائه دهد.
  - اطمینان حاصل کنید که ارائه دهنده کانتی ارائه خدمات سلامتی رفتار که ارائه دهنده موافقت می‌کنند پوشش دهد، آموزش دیده اند.
  - اطمینان حاصل کنید که خدمات سلامتی رفتار تحت پوشش کانتی از نظر مقدار، مدت زمان و دامنه کافی برای پاسخگویی به نیازهای اعضای واجد شرایط مدلیکل است. این شامل اطمینان از این است که روش کانتی برای تأیید پرداخت برای خدمات بر اساس ضرورت پزشکی است و معیارهای دسترسی به طور منصفانه استفاده می‌شود.
  - اطمینان حاصل کنید که ارائه دهنده آن ارزیابی‌های کاملی را انجام می‌دهند و برای تعیین اهداف درمانی با شما همکاری می‌کنند.

- خدماتی را که ارائه می دهد با خدماتی که از طریق یک طرح مراقبت مدیریت شده یا در صورت لزوم با ارائه دهنده مراقبت های اولیه به شما ارائه می شود، هماهنگ کنید.

- در تلاش های دولت برای ارائه خدمات شایسته فرهنگی به همه، از جمله کسانی که مهارت انگلیسی محدودی دارند و پیشینه های فرهنگی و قومی متنوع، شرکت کنید.
- حقوق خود را بدون ترس در تغییرات مضر در درمان خود بیان کنید.
- درمان و خدمات را مطابق با حقوق خود که در این کتابچه راهنمای توضیح داده شده است و با تمام قوانین فدرال و ایالتی قابل اجرا مانتند:

- عنوان ششم قانون حقوق مدنی 1964 که توسط مقررات CFR 45 قسمت 80 اجرا شده است.
- قانون تبعیض سنی سال 1975 که توسط مقررات CFR 45 قسمت 91 اجرا شده است.
- قانون تو انبخشی 1973.
- عنوان نهم اصلاحات آموزش و پرورش 1972 (در مورد برنامه ها و فعالیت های آموزشی).
- عنوان II و III قانون آمریکایی های دارای معلولیت.

بخش 1557 قانون حمایت از بیمار و مراقبت مقررین به صرفه.

شما ممکن است حقوق بیشتری تحت قوانین ایالتی در مورد درمان سلامت رفتاری داشته باشید. برای تماس با مدافعان حقوق بیماران کانتی خود، لطفاً با استفاده از شماره تلفن ذکر شده در جلد کتابچه راهنمای خود تماس بگیرید.

## قطع یا محدود شدن مزايا

اگر کانتی خدماتی را که می خواهیم یا فکر می کنم به آن نیاز دارم رد کند، چه حقوقی دارم؟

اگر کانتی شما خدماتی را که فکر می کنید به آن نیاز دارید رد کند، محدود کند، کاهش دهد، به تأخیر بیندازد یا پایان دهد، حق دریافت اخطار کتبی از کانتی را دارید. این اطلاعیه "اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزايا" نامیده می شود. شما همچنین حق دارید با درخواست تجدید نظر با تصمیم مخالفت کنید. بخش های زیر شما را از اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزايا و اینکه در صورت عدم موافقت با تصمیم کانتی چه کاری باید انجام دهید، مطلع می کند.

## قطع یا محدود شدن مزایا چیست؟

قطع یا محدود شدن مزایا با هر یک از اقدامات زیر که توسط کانتی انجام می شود تعریف می شود:

- رد یا مجوز محدود یک سرویس درخواستی. این شامل تعیین بر اساس نوع یا سطح خدمات، ضرورت پزشکی، مناسبت، تنظیم، یا اثربخشی مزایای تحت پوشش است.
- کاهش، تعلیق یا خاتمه خدمات مجاز قبلی؛
- امتناع ، به طور کامل یا جزئی ، پرداخت برای سرویس عدم ارائه به موقع خدمات؛
- عدم اقدام در بازه های زمانی مورد نیاز برای حل و فصل استاندارد شکایات و تجدید نظر. بازه های زمانی مورد نیاز به شرح زیر است:
  - اگر شکایتی را به کانتی ثبت کنید ظرف 30 سی روز با تصمیم کتبی در مورد شکایت شما به شما پاسخ ندهد.
  - اگر درخواست تجدید نظر را به کانتی ارائه دهید و کانتی ظرف 30 سی روز با تصمیم کتبی در مورد درخواست تجدید نظر شما به شما پاسخ ندهد.
  - اگر درخواست تجدید نظر سریع ارائه کرده اید و ظرف 72 هفتاد و ساعت ساعت پاسخی دریافت نکرده اید.
  - رد درخواست فرد برای اختلاف مسئولیت مالی.

## اطلاعیه قطع و محدود شدن مزایا چیست؟

اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزایا نامه کتبی است که در صورت تصمیم به رد، محدود، کاهش، تأخیر یا پایان دادن به خدماتی که شما و ارائه دهنده تان فکر می کنید باید دریافت کنید، برای شما ارسال می کند. این شامل انکار موارد زیر است:

- پرداخت برای یک سرویس.
- ادعاهای مربوط به خدماتی که تحت پوشش نیستند.

- ادعای خدماتی که از نظر پزشکی ضروری نیستند.
- ادعای خدمات از سیستم تحويل اشتباہ.
- درخواست اعتراض به مسئولیت مالی.

**توجه:** اعلامیه قطع یا محدود شدن مزايا همچنین برای اطلاع از شما استفاده می شود که آیا شکایت، درخواست تجدید نظر یا درخواست تجدید نظر شما به موقع حل نشده است، یا اگر خدماتی را در استانداردهای جدول زمانی کانتی برای ارائه خدمات دریافت نکرده اید.

### زمان بندی اطلاعیه

کانتی باید اخطار را بدهد:

- به فرد حداقل 10 ده روز قبل از تاریخ اقدام برای خاتمه، تعلیق یا کاهش خدمات سلامتی رفتار مجاز قبلي.
- به فرد ظرف دو روز کاری پس از تصمیم برای رد پرداخت یا تصمیماتی که منجر به انکار، تأخیر یا اصلاح تمام یا بخشی از خدمات سلامتی رفتار درخواستی می شود.

**آیا وقتی خدمات مورد نظر خود را دریافت نمی کنم، همیشه اخطاریه قطع را دریافت خواهم کرد؟**

بله، شما باید یک نامه اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزايا دریافت کنید. اگر اخطاری دریافت نکردید، می توانید درخواست تجدید نظر به کانتی ارائه دهید یا اگر روند تجدید نظر را تکمیل کرده اید، می توانید درخواست دادرسی منصفانه ایالتی کنید. هنگامی که با کانتی خود تماس می گیرید، مشخص کنید که قطع یا محدود شدن مزايا را تجربه کرده اید اما اطلاعیه ای دریافت نکرده اید. اطلاعات مربوط به نحوه ثبت درخواست تجدید نظر یا درخواست دادرسی منصفانه ایالتی در این کتابچه راهنمای گنجانده شده است و همچنین باید در دفتر ارائه دهنده شما در دسترس باشد.

**اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزايا به من چه خواهد گفت؟**

اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزايا به شما می گوید:

- کاری است که کانتی شما انجام داده که بر شما و توانایی شما برای دریافت خدمات تأثیر می گذارد.

- تاریخ اجرایی شدن تصمیم و دلیل تصمیم.
- قوانین ایالتی یا فدرال که این تصمیم بر اساس آن بود.
- حقوق شما برای ارائه درخواست تجدید نظر در صورت عدم موافقت با تصمیم کانتی.
- نحوه دریافت کپی اسناد، سوابق و سایر اطلاعات مربوط به تصمیم کانتی.
- نحوه درخواست تجدید نظر در کانتی.
- اگر از تصمیم کانتی در مورد درخواست تجدید نظر خود راضی نیستید، چگونه می‌توان درخواست دادرسی منصفانه ایالتی کرد.
- نحوه درخواست تجدید نظر سریع یا دادرسی منصفانه ایالتی تسريع شده.
- نحوه دریافت کمک برای ثبت درخواست تجدید نظر یا درخواست دادرسی منصفانه ایالتی.
- چه مدت باید درخواست تجدید نظر کنید یا درخواست دادرسی منصفانه ایالتی کنید.
- حق شما برای ادامه دریافت خدمات در حالی که منتظر تجدید نظر یا تصمیم دادرسی منصفانه ایالتی هستید، نحوه درخواست ادامه این خدمات و اینکه آیا هزینه‌های این خدمات توسط مدیکل پوشش داده می‌شود یا خیر.
- هنگامی که باید درخواست تجدید نظر یا درخواست دادرسی منصفانه ایالتی خود را در صورت تمایل به ادامه خدمات ارائه دهید.

**وقتی اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزایا دریافت می‌کنم چه کاری باید انجام دهم؟**

هنگامی که اطلاعیه قطع یا محدود شدن مزایا دریافت می‌کنید، باید تمام اطلاعات موجود در اطلاعیه را با دقت بخوانید. اگر اخطار را متوجه نمی‌شوید، کانتی شما می‌تواند به شما کمک کند. همچنین می‌توانید از شخص دیگری بخواهید که به شما کمک کند.

شما می‌توانید هنگام ارسال درخواست تجدید نظر یا درخواست دادرسی منصفانه ایالتی، ادامه خدمتی را که متوقف شده است، درخواست کنید. شما باید حداقل 10 ده روز تقویمی پس از تاریخی که اعلامیه قطع یا محدود شدن مزایا به شما

علامت گذاری شده یا تحويل داده شده است، یا قبل از تاریخ لازم الاجرا شدن تغییر، درخواست ادامه خدمات را داشته باشد.

## مسئولیت های افراد تحت پوشش

### مسئولیت های من به عنوان یک عضو مدلیکل چیست؟

مهم است که بدانید خدمات کانتی چگونه کار می کند تا بتوانید مراقبت های مورد نیاز خود را دریافت کنید. همچنین مهم است:

- طبق برنامه در درمان خود شرکت کنید. اگر با ارائه دهنده خود برای ایجاد اهدافی برای درمان خود کار کنید و آن اهداف را دنبال کنید، بهترین نتیجه را خواهید داشت. اگر نیاز به از دست دادن یک قرار ملاقات دارید، حداقل 24 ساعت قبل با ارائه دهنده خود تماس بگیرید و برای یک روز و زمان دیگر برنامه ریزی کنید.
- هنگام حضور در درمان، همیشه کارت شناسایی مزایای مدلیکل (BIC) و یک کارت شناسایی عکس دار به همراه داشته باشد.
- اگر به مترجم شفاهی نیاز دارید قبل از قرار ملاقات به ارائه دهنده خود اطلاع دهید.
- تمام نگرانی های پزشکی خود را به ارائه دهنده خود بگویید. هرچه اطلاعات کامل تری در مورد نیازهای خود به اشتراک بگذارید، درمان شما موفقیت آمیزتر خواهد بود.
- مطمئن شوید که هر سوالی که دارید از ارائه دهنده خود بپرسید. بسیار مهم است که اطلاعاتی را که در طول درمان دریافت می کنید کاملاً درک کنید.
- مراحل اقدام برنامه ریزی شده ای را که شما و ارائه دهنده تان در مورد آن توافق کرده اید دنبال کنید.
- اگر در مورد خدمات خود سوالی دارید یا مشکلی با ارائه دهنده خود دارید که نمی توانید آن را حل کنید، با کانتی تماس بگیرید.
- در صورت وجود هرگونه تغییر در اطلاعات شخصی خود، به ارائه دهنده خود و کانتی اطلاع دهید. این شامل آدرس، شماره تلفن و هر گونه اطلاعات پزشکی دیگری است که ممکن است بر توانایی شما برای شرکت در درمان تأثیر بگذارد.

• با کارکنانی که درمان شما را ارائه می دهند با احترام و ادب رفتار کنید.

• اگر مشکوک به کلاهبرداری یا تخلف هستید، آن را گزارش کنید:

○ دپارتمان خدمات مراقبت های بهداشتی و سلامتی از هر کسی که مشکوک به کلاهبرداری، اتلاف یا

سوء استفاده در مدیکل است، می خواهد با خط تلفن کلاهبرداری ایالتی مدیکل DHCS Medi-Cal

به شماره

**1-800-822-6222** تماس بگیرد. اگر احساس می کنید این یک وضعیت اضطراری است، لطفاً

برای کمک فوری با **911** نهضد و یا زده تماس بگیرید. تماس رایگان است و تماس گیرنده

ممکن است ناشناس بماند.

○ همچنین می توانید کلاهبرداری یا سوء استفاده مشکوک را از طریق ایمیل به

گزارش دهید یا از فرم آنلاین در [fraud@dhcs.ca.gov](mailto:fraud@dhcs.ca.gov)

استفاده <http://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/StopMedi-CalFraud.aspx>

کنید.

## آیا باید هزینه مدیکل را پرداخت کنم؟

اکثر افراد در مدیکل مجبور نیستند برای خدمات بهداشتی پزشکی یا رفتاری هیچ هزینه ای بپردازند. در برخی موارد،

ممکن است مجبور شوید هزینه خدمات پزشکی و/یا سلامتی رفتار را بر اساس میزان پولی که هر ماه دریافت می کنید یا

به دست می آورید، بپردازید.

اگر درآمد شما کمتر از حد مجاز مدیکل برای تعداد خانواده شما باشد، نیازی به پرداخت هزینه خدمات پزشکی یا سلامتی

رفتار نخواهید داشت.

اگر درآمد شما بیش از حد مجاز مدیکل برای اندازه خانواده شما باشد، باید مقداری پول برای خدمات پزشکی یا سلامتی

رفتار خود بپردازید. مبلغی که پرداخت می کنید "سهم هزینه" شما نامیده می شود. هنگامی که «سهم هزینه»

خود را پرداخت کردید، مدیکل مابقی صورتحساب های پزشکی تحت پوشش شما را برای آن ماه پرداخت می

کند. در ماه هایی که هزینه های پزشکی ندارید، نیازی به پرداخت هیچ هزینه ای ندارید.

ممکن است مجبور شوید برای هر درمانی تحت مدیکل | «پرداخت مشترک» بپردازید. این بدان معناست که هر بار که

خدمات پزشکی دریافت می کنید یا برای خدمات منظم خود به اورژانس بیمارستان می روید، مبلغی از جیب خود

پرداخت می کنید.

ارائه دهنده شما به شما می گوید که آیا نیاز به پرداخت مشترک دارید یا خیر.

## اطلاعیه عدم تبعیض

تبعیض خلاف قانون است. طرح سلامت رفتار اورنج کانتی از قوانین حقوق مدنی ایالتی و فدرال پیروی می کند. طرح سلامتی رفتار اورنج کانتی به طور غیرقانونی تبعیض قائل نمی شود، افراد را حذف نمی کند یا به دلیل جنسیت، نژاد، رنگ، مذهب، اصل و نسب، منشاء ملی، هویت گروه قومی، سن، ناتوانی ذهنی، ناتوانی جسمی، وضعیت پزشکی، اطلاعات ژنتیکی، وضعیت تأهل، جنسیت، هویت جنسیتی یا گرایش جنسی با آنها رفتار متفاوتی نمی کند.

طرح سلامتی رفتار اورنج کانتی ارائه می دهد:

- کمک ها و خدمات رایگان به افراد دارای معلولیت برای کمک به برقراری ارتباط بهتر آنها، مانند:

- مترجمان واجد شرایط زبان اشاره
- اطلاعات نوشتاری در قالب های دیگر (چاپ بزرگ، بریل، صوتی یا فرمتهای الکترونیکی قابل دسترس)

• خدمات زبان رایگان به افرادی که زبان اصلی آنها انگلیسی نیست، مانند:

- مترجمان واجد شرایط
- اطلاعات نوشته شده به زبان های دیگر

اگر به این خدمات نیاز دارید، 24 ساعت شبانه روز و هفت روز هفته با شماره 723-8641 (800) با کانتی تماس بگیرید. یا اگر نمی توانید خوب بشنوید یا صحبت کنید، لطفاً با TTY/TDD تماس بگیرید: 723-8641 (800). در صورت درخواست، این سند را می توان در قالب های بریل، چاپ بزرگ، صوتی یا الکترونیکی قابل دسترس در دسترس شما قرار داد.

### نحوه ثبت شکایت

اگر فکر می کنید که طرح سلامتی رفتار اورنج کانتی نتوانسته است این خدمات را ارائه دهد یا به طور غیرقانونی بر اساس جنسیت، نژاد، رنگ، مذهب، نسب، منشاء ملی، هویت گروه قومی، سن، ناتوانی ذهنی، ناتوانی جسمی، وضعیت پزشکی، اطلاعات ژنتیکی، وضعیت تأهل، جنسیت، هویت جنسیتی یا گرایش جنسی مورد تبعیض قرار

گرفته است، می توانید شکایتی را به [هماهنگ کننده حقوق مدنی نهاد شریک] ارسال کنید. می توانید شکایت خود را

از طریق تلفن، کتبی، حضوری یا الکترونیکی ثبت کنید:

- از طریق تلفن: با برنامه سلامتی رفتار اورنج کانتی بین ساعت 00:08 صبح تا 00:55 بعد از ظهر با شماره 308-3074 (866) تماس بگیرید. یا اگر نمی توانید خوب بشنوید یا صحبت کنید، لطفاً با TYY/TDD (866) 308-3074 تماس بگیرید.

- به صورت کتبی: فرم شکایت را پر کنید یا نامه ای بنویسید و آن را به آدرس زیر ارسال کنید:

Orange County Behavioral Health Plan  
400 Civic Center Drive, 4<sup>th</sup> Floor  
Santa Ana, Ca 92701

- حضوری: به مطب پزشک یا [مرکز درمانی] مراجعه کنید و بگویید که می خواهید شکایت کنید.
- به صورت الکترونیکی: از وب سایت طرح سلامتی رفتار اورنج کانتی در <https://www.ochealthinfo.com/services-programs/mental-health-crisis-recovery/quality-services-compliance/grievances-and-appeals> دین کنید.

#### دفتر حقوق مدنی - وزارت خدمات بهداشتی کالیفرنیا

همچنین می توانید از طریق تلفن، کتبی یا الکترونیکی به اداره خدمات بهداشتی کالیفرنیا، دفتر حقوق مدنی شکایت کنید:

- از طریق تلفن: با شماره 916-440-7370 تماس بگیرید. اگر نمی توانید خوب صحبت کنید یا بشنوید. لطفاً با 711 (رله ایالت کالیفرنیا) تماس بگیرید.
- کتبی: فرم شکایت را پر کنید یا نامه ای به آدرس زیر ارسال کنید:

Department of Health Care Services  
Office of Civil Rights  
P.O. Box 997413, MS 0009  
Sacramento, CA 95899-7413

فرم های شکایت در آدرس زیر موجود است:  
<https://www.dhcs.ca.gov/discrimination-grievance-procedures>

- به صورت الکترونیکی: برای ایمیل [CivilRights@dhcs.ca.gov](mailto:CivilRights@dhcs.ca.gov) ارسال کنید.

---

### دفتر حقوق مدنی - وزارت بهداشت و خدمات انسانی ایالات متحده

اگر فکر می کنید بر اساس نژاد، رنگ، ملیت، سن، معلولیت یا جنسیت مورد تبعیض قرار گرفته اید، می توانید از طریق تلفن، کتبی یا الکترونیکی به وزارت بهداشت و خدمات انسانی ایالات متحده، دفتر حقوق مدنی نیز شکایت کنید:

- از طریق تلفن: با شماره **1-800-368-1019** تماس بگیرید. اگر نمی توانید خوب صحبت کنید یا بشنوید، لطفاً تماس بگیرید.  
**TTY/TDD 1-800-537-7697**
- کتبی: فرم شکایت را پر کنید یا نامه ای به آدرس زیر ارسال کنید:

**U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201**

- فرم های شکایت در آدرس زیر موجود است  
<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.
- به صورت الکترونیکی: به پورتال دفتر شکایات حقوق مدنی در  
https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf مراجعه کنید

